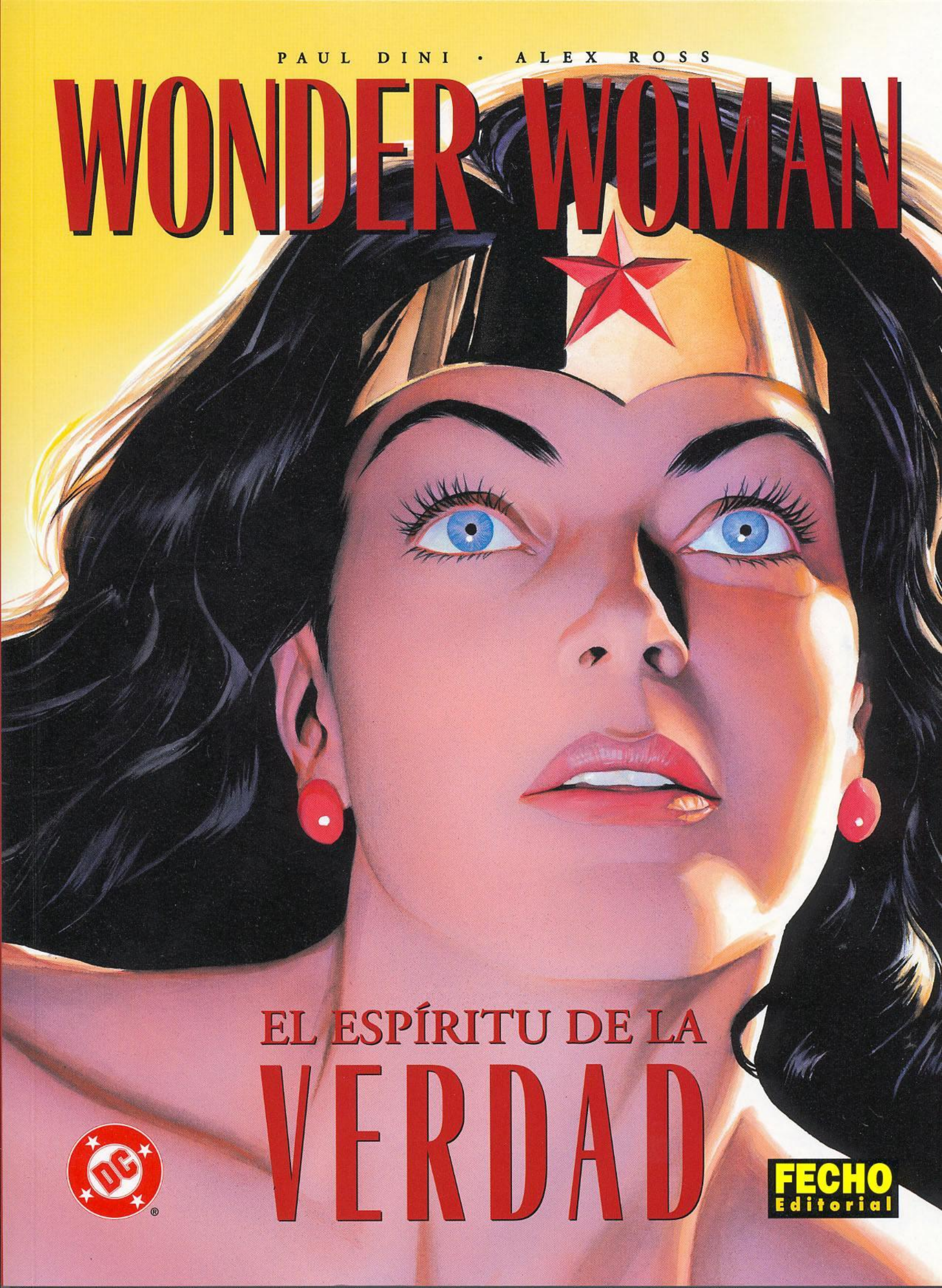


PAUL DINI • ALEX ROSS

# WONDER WOMAN



EL ESPÍRITU DE LA  
**VERDAD**



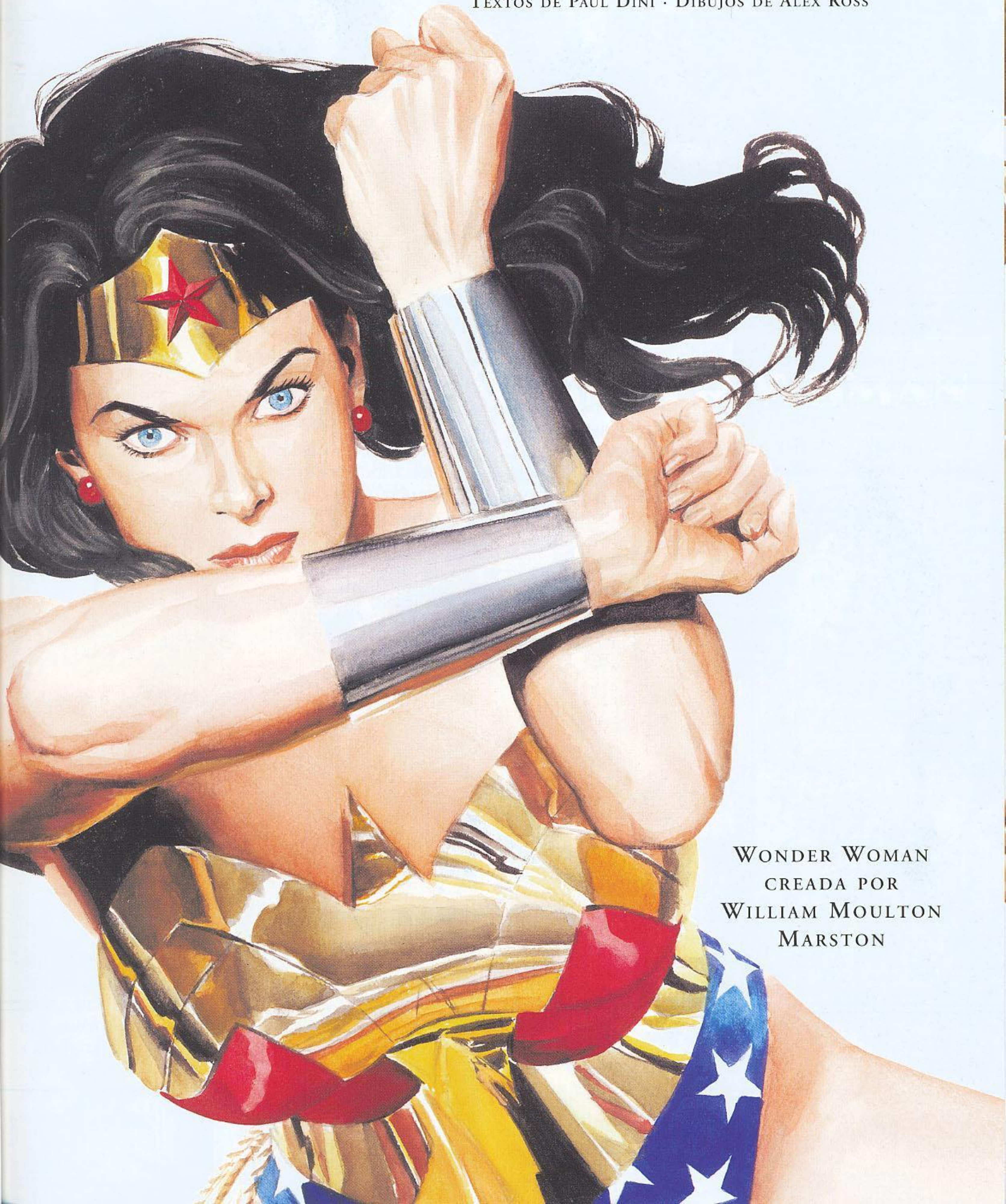
**FECHO**  
Editorial

# WONDER WOMAN

EL ESPÍRITU DE LA VERDAD

UN RELATO DE ALEX ROSS Y PAUL DINI

TEXTOS DE PAUL DINI · DIBUJOS DE ALEX ROSS



WONDER WOMAN  
CREADA POR  
WILLIAM MOULTON  
MARSTON



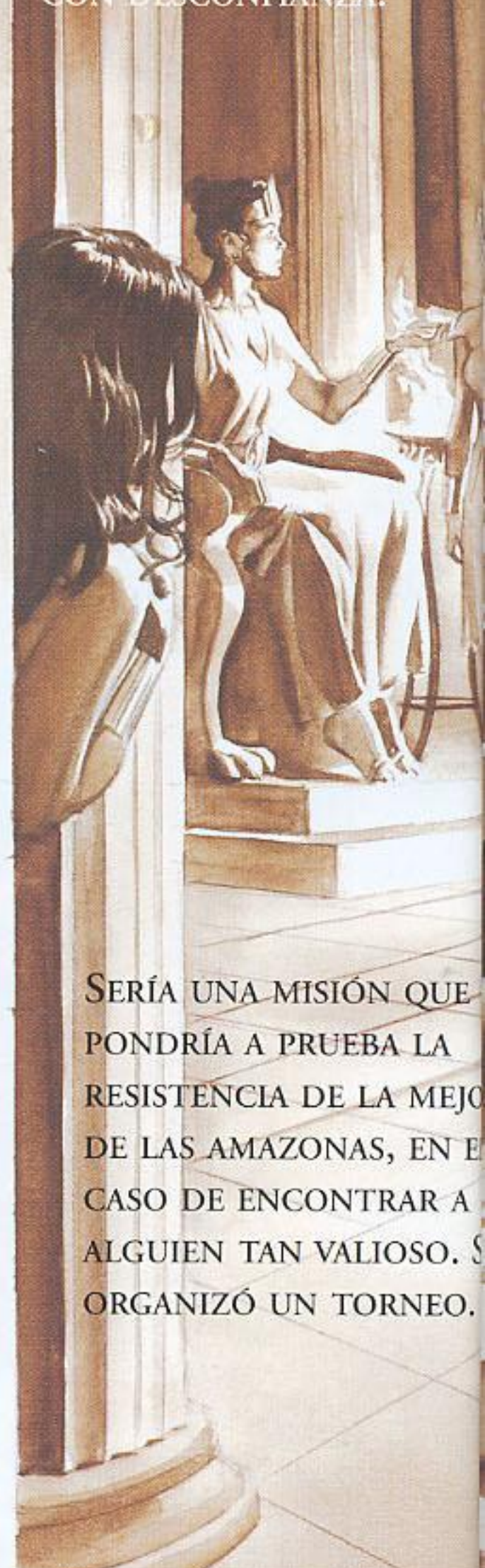
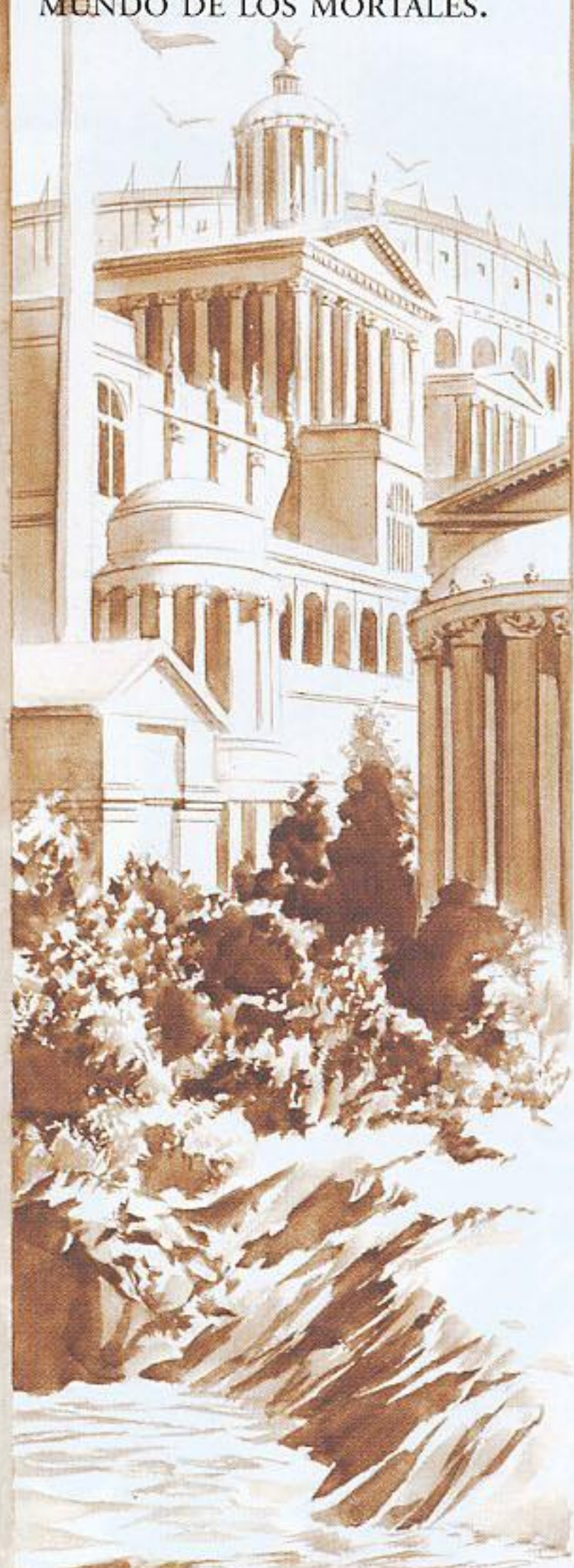
DESDE LOS TIEMPOS DE NUESTRA CREACIÓN DE LA MANO DE LOS DIOSES, LAS AMAZONAS HEMOS TENIDO QUE LUCHAR PARA PRESERVAR NUESTRO LUGAR EN EL A MENUDO SALVAJE MUNDO DE LOS HOMBRES.

CANSADAS DE TANTO GUERREAR, LE ROGAMOS A NUESTRA DIOSA UN SANTURIO. LA VOLUNTAD DE LA GENTIL AFRODITA NOS GUIÓ DE LOS CAMPOS DE LA BATALLA A LAS ORILLAS DE ISLA PARAÍSO.

UNA VEZ LIBRES PARA DESARROLLAR NUESTRAS MENTES Y NUESTROS CUERPOS, CREAMOS TEMISCIRA, UN REFUGIO PARA LA TRANQUILIDAD ESPIRITUAL E INTELLECTUAL, CON AVANCES TECNOLÓGICOS QUE SUPERABAN CON CRECES LOS DEL MUNDO DE LOS MORTALES.

PERO EL MEJOR DON DE TODOS ME FUE DADO A MÍ, HIPÓLITA. COMO REINA DE LAS AMAZONAS, CREÉ UNA HIJA DE CARNE Y HUESO, MODELÁNDOLA EN BARRO. DURANTE AÑOS, VIVIÓ Y CRECIÓ COMO LA QUERIDA PRINCESA DE LA NACIÓN.

CON EL TIEMPO, PERDIMOS EL CONTACTO CON EL RESTO DE LA HUMANIDAD. EL MUNDO EXTERIOR SE PODÍA BENEFICIAR DE NUESTROS CONOCIMIENTOS PERO LA EMBAJADORA NO SERÍA RECIBIDA MÁS QUE CON DESCONFIANZA.



SERÍA UNA MISIÓN QUE PONDRÍA A PRUEBA LA RESISTENCIA DE LA MEJOR DE LAS AMAZONAS, EN EL CASO DE ENCONTRAR A ALGUIEN TAN VALIOSO. SOLO ORGANIZÓ UN TORNEO.



DE ALLÍ SURGIÓ UN MISTERIOSO  
MAGIÁN: UNA MUJER DE ESPÍRITU  
FORTALEZA FÍSICA TAN GRANDES  
COMO PARA AFRONTAR CUALQUIER  
ESAFÍO.

PARA MI SORPRESA, ERA  
DIANA. PODRÍA HABERSE  
QUEDADO EN LA SEGURIDAD  
DE NUESTRO REINO, PERO  
MI HIJA ESTABA DECIDIDA A  
EMPRENDER TAN FRUSTRANTE  
TAREA. NO CAMBIARÍA  
DE OPINIÓN.

DIANA ERA AHORA...

## WONDER WOMAN

LA DEJÉ PARTIR HACIA EL  
PELIGRO Y LA INCERTIDUMBRE  
DEL MUNDO DEL HOMBRE.



EN SUS VIAJES, APORTA LA SUMA  
TOTAL DEL VALOR Y LA SABIDURÍA  
AMAZÓNICAS, GUIADOS POR UN  
CORAZÓN COMPASIVO HACIA LOS  
NECESITADOS.

Los primeros y más sinceros agradecimientos para Carol Kalish, una supermujer de la industria del cómic donde las haya. Fueron Carol y su compañero Richard Howell los que me presentaron a la Princesa de las Amazonas cuando era un niño, y aquellos cómics estaban llenos de sueños. Gracias, Carol. Te echo de menos a ti y a esos días mucho más de lo que soy capaz de expresar.

Un par de vueltas del lazo dorado para Alan Burnett, por haber vuelto a realizar la valiosísima tarea de leer, releer y sugerir cambios a otra odisea más de superhéroes. Si cambian las reglas, estás invitado cuando quieras a Isla Paraíso.

Doble inclinación de la tiara para mi hermana Jane, que memachacó durante años para que escribiera una historia sobre un personaje femenino positivo (Harley no cuenta) y para mi madre, una amazona por méritos propios. Ambas me animaron a leer y escribir cómics, y si eso no es un comportamiento heroico, ya me dirán qué es. Invocaciones de gratitud a Jenette K., la musa de Broadway con la 53 y a Janette D., la musa de Nueva Jersey, por su gran ayuda y apoyo a lo largo del camino. También quiero dar las gracias a Charlie Kochman, Joey Cavalieri, Rich Thomas, Larry Ganem, Sofia Gutierrez, Mike Carlin, Paul Levitz, y el resto de creativos y buena gente de DC que de vez en cuando me dejan jugar con los personajes.

A Alex, evidentemente, por saber qué aspecto tiene exactamente un avión invisible.

Por último, una intensa ronda de aplausos para Linda Carter, que le dio a Diana Prince (y a la princesa Diana) una fuerza y un sentido del humor jamás igualado en ningún otro medio. Espero que algo de tu inspiración brille en esta obra.

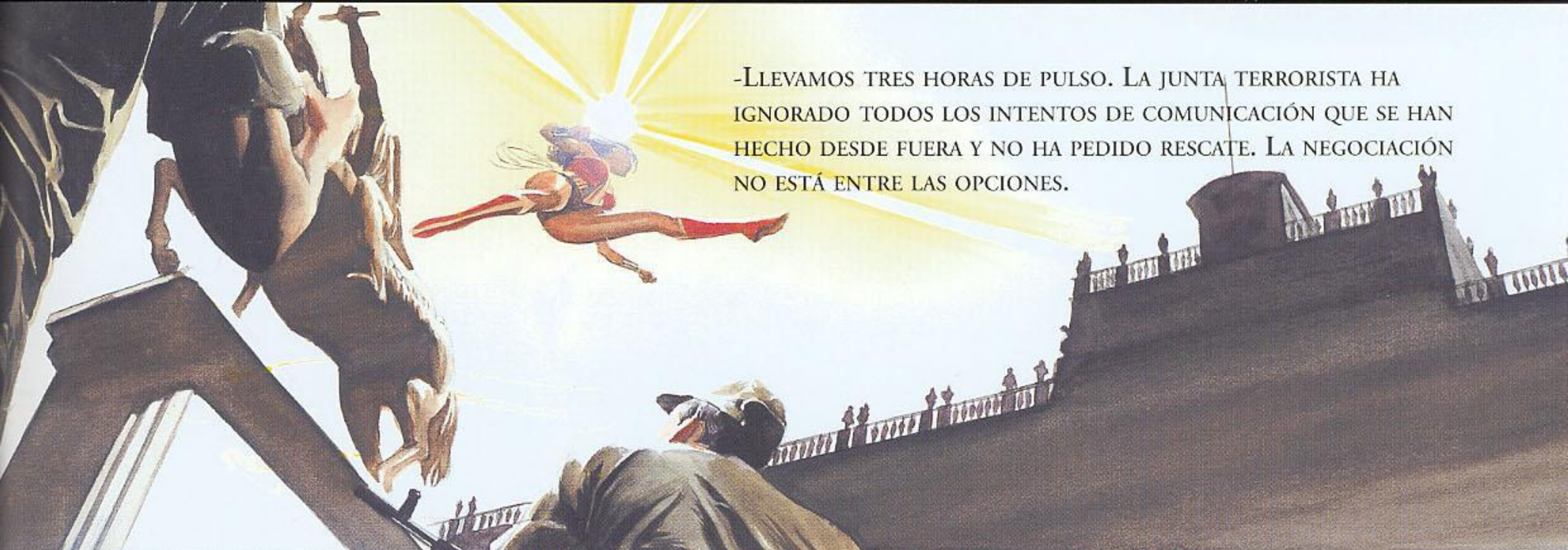
-PAUL DINI

## PARA TODAS LAS PERSONAS A LOS LARGO Y ANCHO DEL MUNDO QUE LUCHAN POR LA VERDAD Y LA LIBERTAD.


Mi buena amiga Rhonda Hampton hizo su primera sesión como modelo cuando posó como Diana para este libro, y estoy en deuda con ella por su bondad. A muy poca gente le sienta bien el disfraz, y Rhonda era la persona perfecta para el papel.

Mi lista recurrente de modelos en los que me baso son: Scott y Warren Baderstadt, Steve Darnall, Charlie Kochman, Bob Miller, Nina y T.J. Katz, Sung, Doug, Kikumi y Tabitha Koo, Tony Goskie, Wil Clinger, Tasha y Normandie Ross Rocans, Michael y Geneva Ross Neberman y Frank Kasy, el modelo para Steel.


-ALEX ROSS



-LLEVAMOS TRES HORAS DE PULSO. LA JUNTA TERRORISTA HA IGNORADO TODOS LOS INTENTOS DE COMUNICACIÓN QUE SE HAN HECHO DESDE FUERA Y NO HA PEDIDO RESCATE. LA NEGOCIACIÓN NO ESTÁ ENTRE LAS OPCIONES.



»LO QUE TENÍAMOS NO ERA MÁS QUE UNA DECLARACIÓN DE FUERZA, SIMPLE Y LLANAMENTE. UNA VEZ LOS TERRORISTAS DECIDIERAN QUE YA HABÍAN ATRAÍDO A SUFICIENTES MEDIOS DE COMUNICACIÓN, EL DIRIGENTE DEL GOBIERNO Y SUS ASESORES SERÍAN EJECUTADOS.



»CON EL GOBIERNO PATAS ARRIBA, A LA JUNTA LE RESULTARÍA FÁCIL HACERSE CON EL CONTROL DE TODA LA NACIÓN.



»NO PODÍA CONSENTIR QUE SUCEDIESE TAL COSA.





»MI REPENTINA ENTRADA CAUSÓ EL EFECTO DESEADO.

»CONVIRTIÓ EL DESPACHO DEL JEFE DE GOBIERNO EN UN CAMPO DE BATALLA. AFORTUNADAMENTE, ES UN MEDIO EN EL QUE ME DESENVUELVO A MIS ANCHAS.





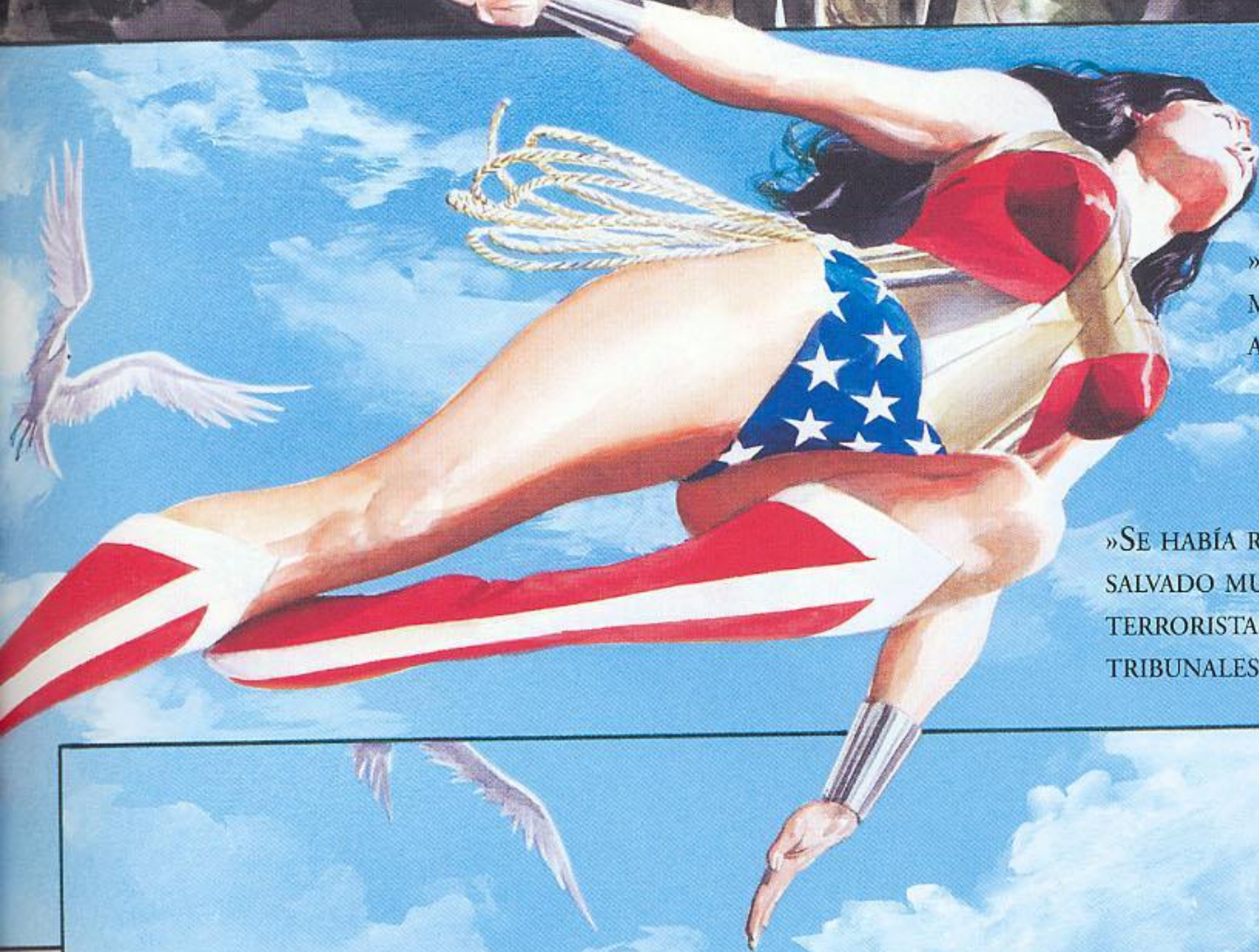
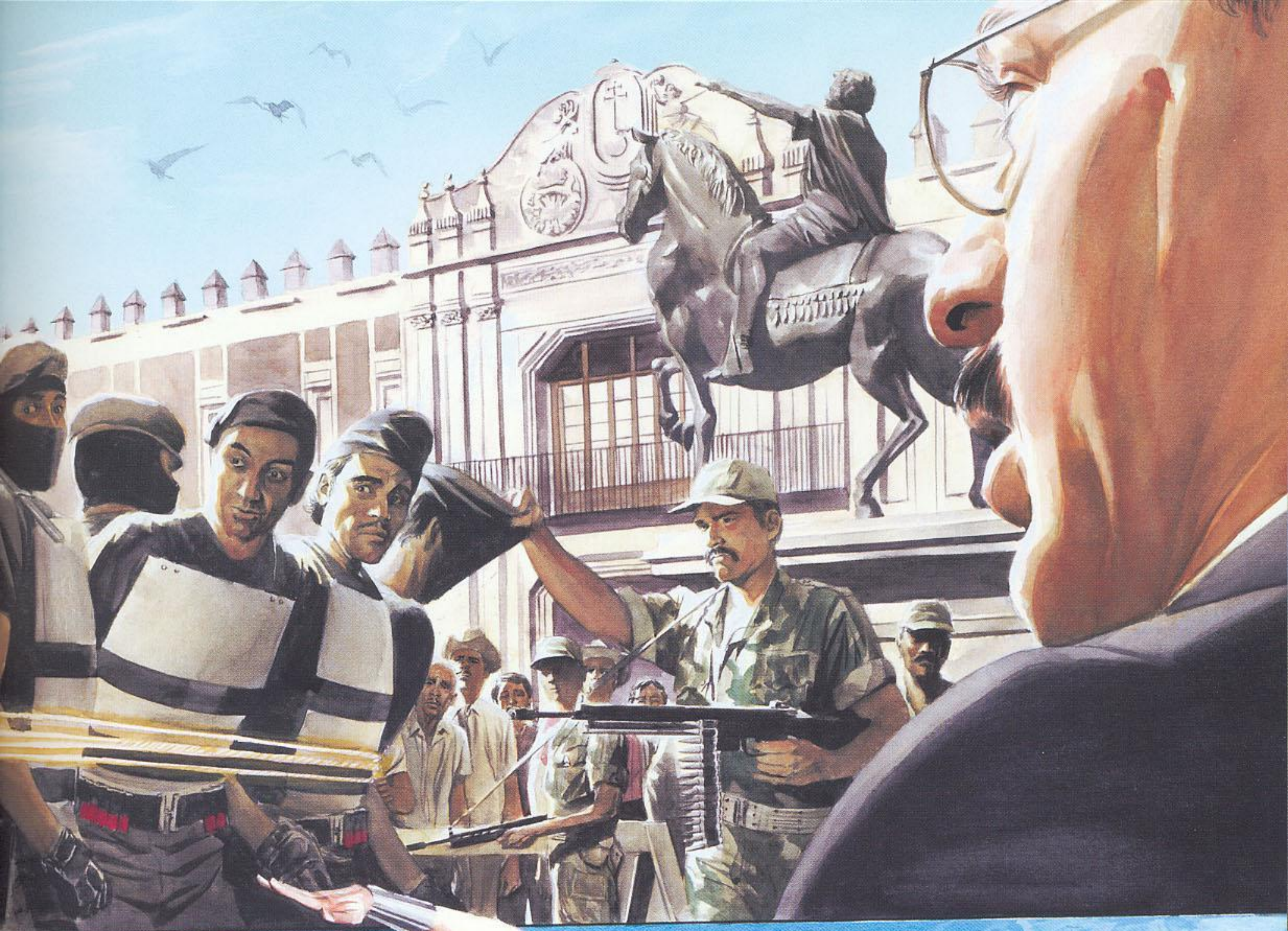
»MI ENTRENAMIENTO DE COMBATE HIZO UN BUEN PAPEL. ME ENFRENTÉ A LOS TERRORISTAS EN SUS PROPIOS TÉRMINOS, LES PLANTÉ CARA PRONTO Y CON CONTUNDENCIA.

»CUANDO INTENSIFIQUÉ EL ATAQUE, SENTÍ CÓMO IBA CAMBIANDO EL ÁNIMO DE LOS TERRORISTAS: LA CONFUSIÓN SE TORNÓ EN DESDÉN, DESPUÉS ODIIO, POR ÚLTIMO MIEDO.

»DICHO SENTIMIENTO ES EL QUE PROVOCÓ MI LAZO CUANDO LOS SOLDADOS ACABARON TODOS ATADOS JUNTOS EN LA PLAZA DE LA CAPITAL.

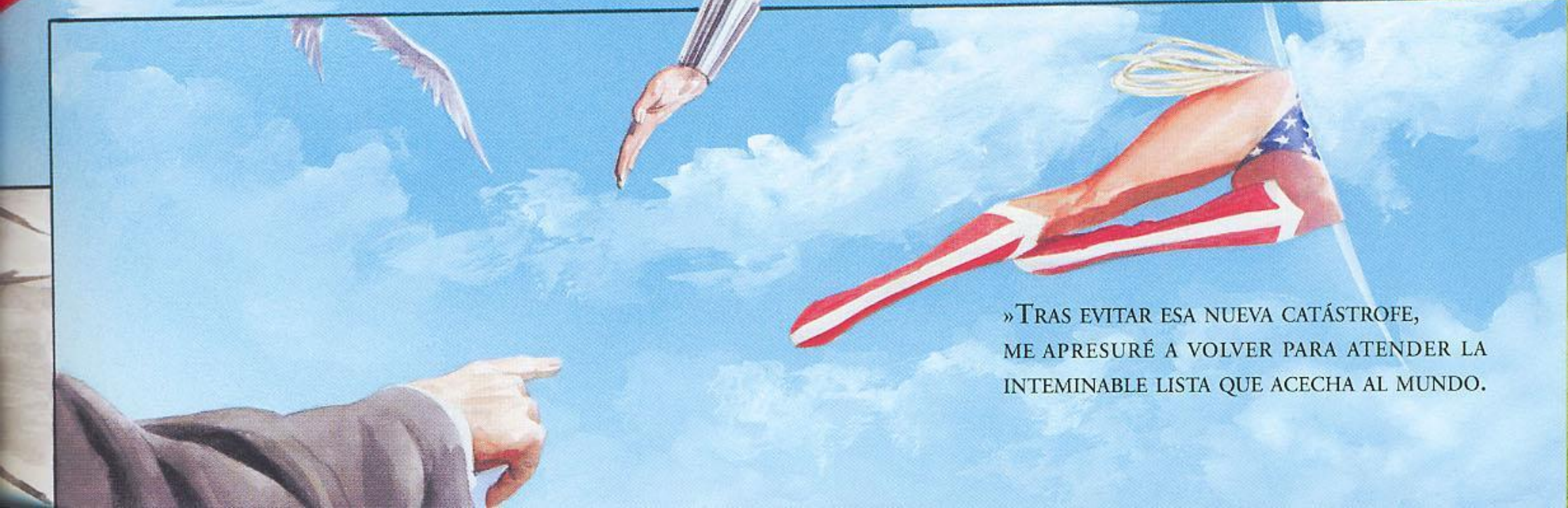
»POR MUY TEMERARIOS QUE SE DECLARARON TODOS Y CADA UNO DE LOS TERRORISTAS ESTABAN ASUSTADOS POR SI LOS EJECUTABAN EN EL ACTO.





»LE DIJE AL DIRIGENTE DE LA NACIÓN QUE MIS ACCIONES SERVÍAN A LA JUSTICIA, NO AL CASTIGO.

»SE HABÍA RESTABLECIDO EL EQUILIBRIO Y SE HABÍAN SALVADO MUCHAS VIDAS. POR LO QUE RESPECTA A LOS TERRORISTAS CAPTURADOS, CORRESPONDÍA A LOS TRIBUNALES DE SU PAÍS DECIDIR.



»TRAS EVITAR ESA NUEVA CATÁSTROFE, ME APRESURÉ A VOLVER PARA ATENDER LA INTEMINABLE LISTA QUE ACECHA AL MUNDO.


»EL CRIMEN CALLEJERO SIGUE SIENDO UN PROBLEMA, AUNQUE LA MAYORÍA DE DELINCUENTES PARECEN ACEPTAR YA QUE NO SOY RIVAL PARA ELLOS. NORMALMENTE SE RINDEN SIN OFRECER RESISTENCIA.





»LOS PEORES CRIMINALES SIGUEN SIENDO AQUELLOS QUE OPERAN BAJO EL DISFRAZ DE LA RESPETABILIDAD, COMO EL ASQUEROSO FABRICANTE QUE SOBORNA AL INSPECTOR DE SEGURIDAD. NO IMPORTA QUE UN INCENDIO PUEDA ACABAR CON SU NEGOCIO Y CON LAS ALMAS QUE TIENE EXPLOTADAS EN SU PLANTACIÓN DE ALGODÓN.

»O LOS SOLDADOS QUE CONFÍAN EN FORRARSE LLEVANDO A SUPUESTOS DEPORTISTAS DE CAZA POR RESERVAS PROTEGIDAS.

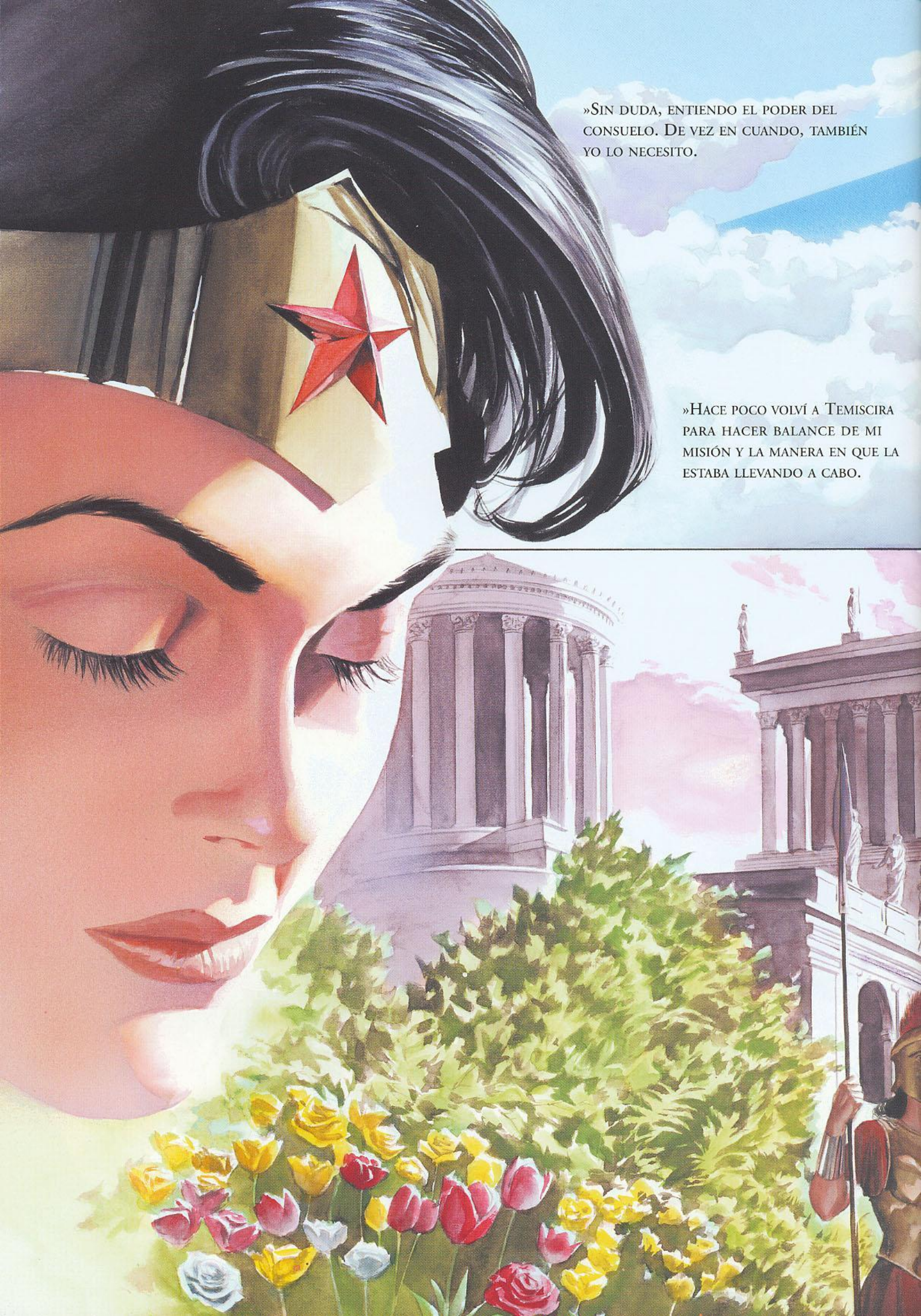


»POR SUPUESTO, TAMPOCO FALTA EL CUADRO HABITUAL DE LADRONES DE ALTA TECNOLOGÍA Y ALBOROTADORES TRAJEADOS. ATENEA LO SABE, NO SE AGOTAN NUNCA: TODOS DESESPERADOS, TODOS DESAFIANTES Y TODOS CONDENADOS AL FINAL POR SUS PROPIAS MANÍAS.

»TAMBIÉN ESTÁN LOS ACCIDENTES Y LOS DESASTRES, COMO EL GRAN DESCARRILAMIENTO DE ESTA SEMANA. SÉ QUE LAS VÍCTIMAS AGRADECIERON LA AYUDA, PERO NO SABRÍA DECIRTE SI ESTABAN MÁS ATURDIDOS POR EL ACCIDENTE O POR LA AMAZONA LEVANTANDO UNO DE LOS VAGONES.



»AUN ASÍ, PARA UN NIÑO ASUSTADO, UNA MANO AMABLE Y UNA VOZ RECONFORTANTE SIEMPRE SON BIENVENIDAS, INDEPENDIEMENTE DE DÓNDE PROCEDAN.

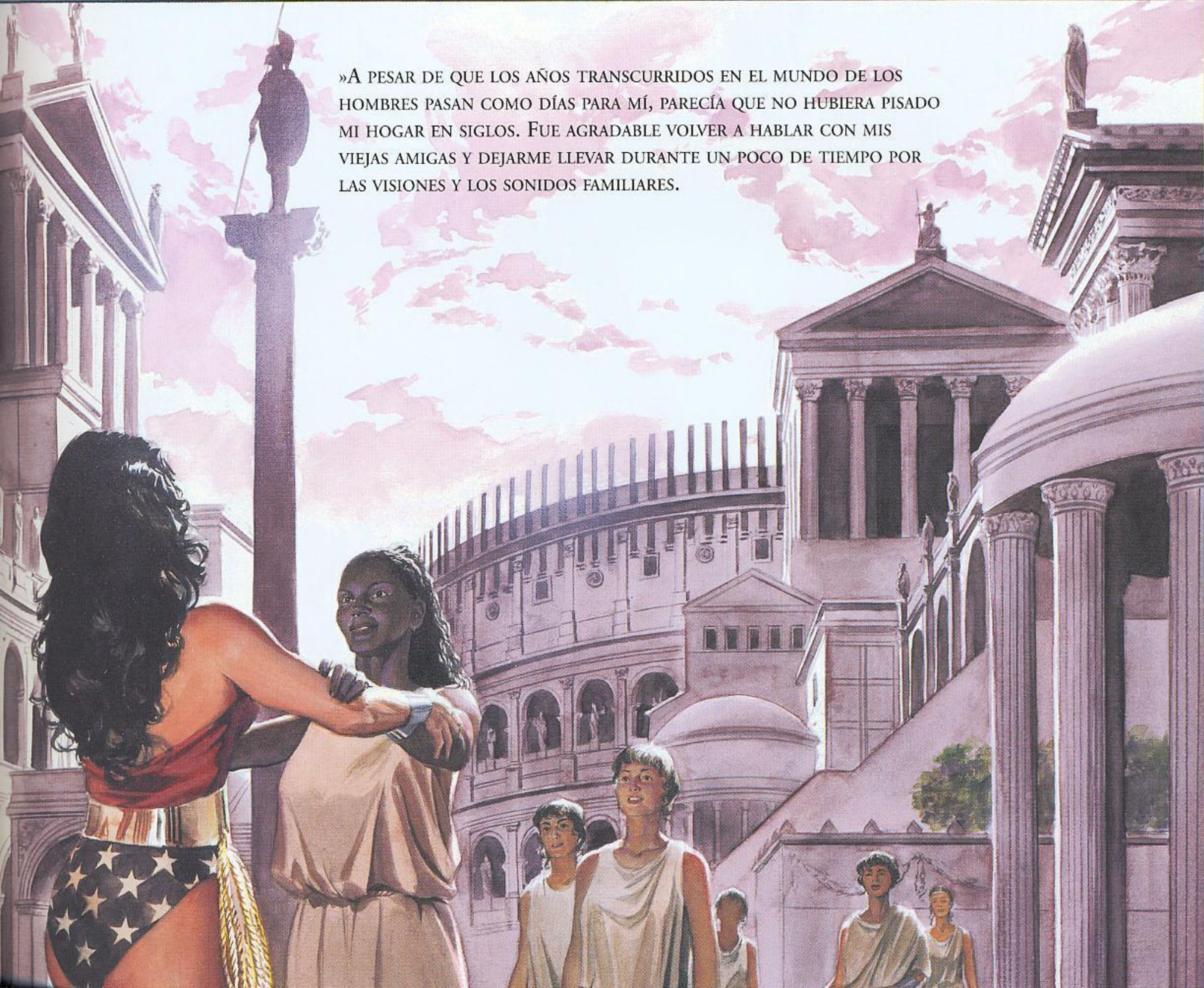


»SIN DUDA, ENTIENDO EL PODER DEL  
CONSUELO. DE VEZ EN CUANDO, TAMBIÉN  
YO LO NECESITO.

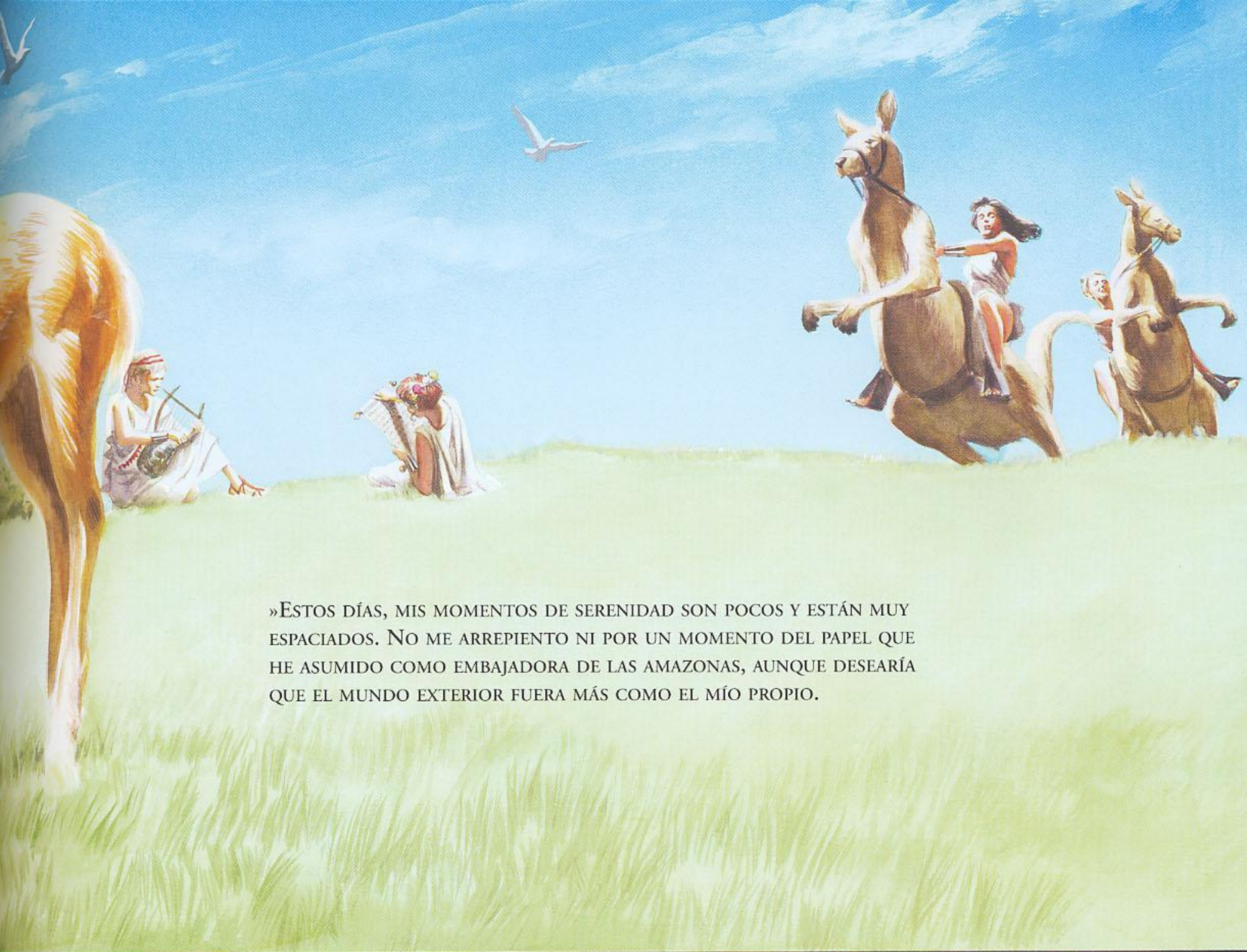
»HACE POCO VOLVÍ A TEMISCIRA  
PARA HACER BALANCE DE MI  
MISIÓN Y LA MANERA EN QUE LA  
ESTABA LLEVANDO A CABO.



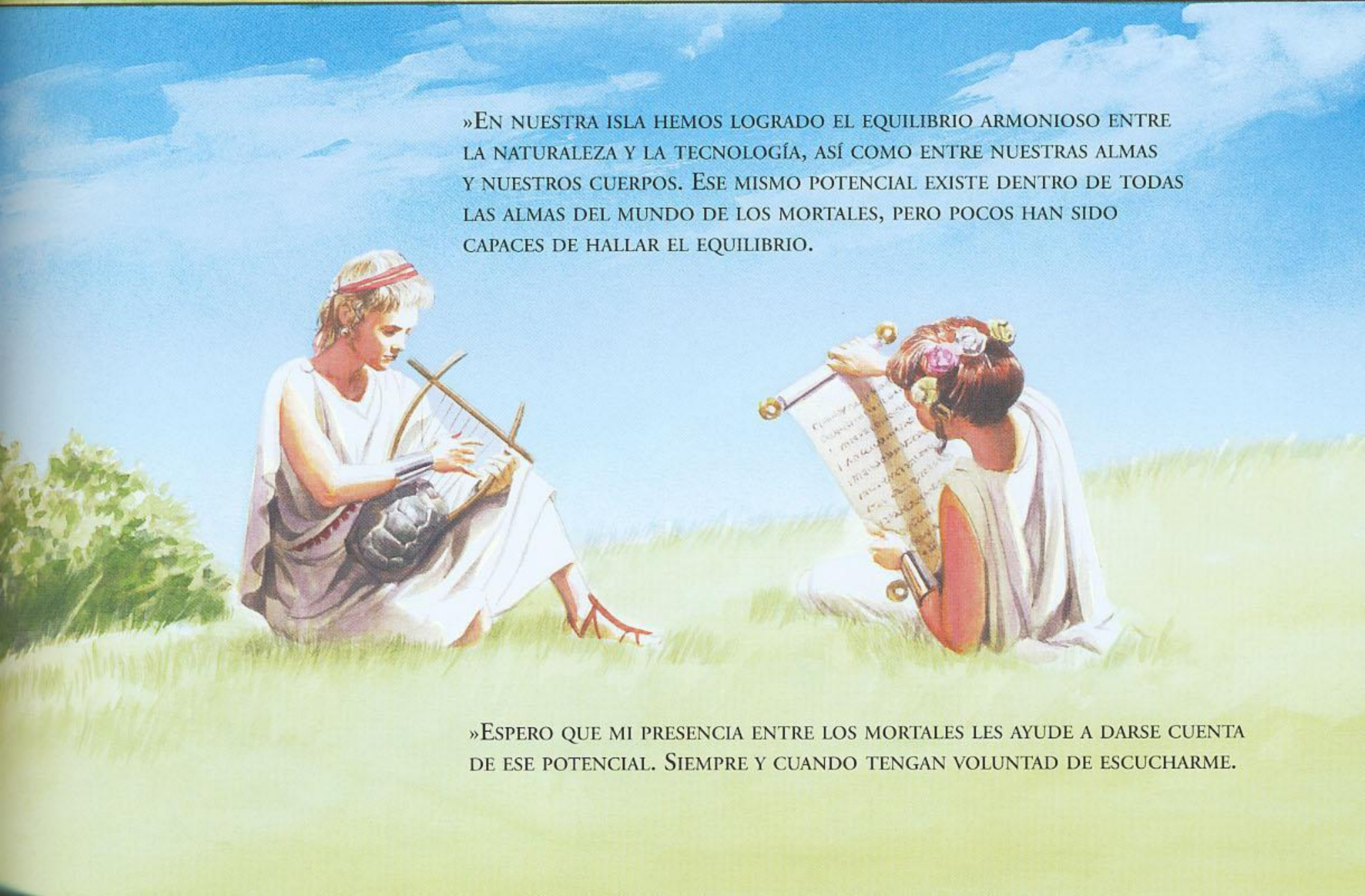
»A PESAR DE QUE LOS AÑOS TRANSCURRIDOS EN EL MUNDO DE LOS HOMBRES PASAN COMO DÍAS PARA MÍ, PARECÍA QUE NO HUBIERA PISADO MI HOGAR EN SIGLOS. FUE AGRADABLE VOLVER A HABLAR CON MIS VIEJAS AMIGAS Y DEJARME LLEVAR DURANTE UN POCO DE TIEMPO POR LAS VISIONES Y LOS SONIDOS FAMILIARES.








»ESTOS DÍAS, MIS MOMENTOS DE SERENIDAD SON POCOS Y ESTÁN MUY ESPACIADOS. NO ME ARREPIENTO NI POR UN MOMENTO DEL PAPEL QUE HE ASUMIDO COMO EMBAJADORA DE LAS AMAZONAS, AUNQUE DESEARÍA QUE EL MUNDO EXTERIOR FUERA MÁS COMO EL MÍO PROPIO.



»EN NUESTRA ISLA HEMOS LOGRADO EL EQUILIBRIO ARMONIOSO ENTRE LA NATURALEZA Y LA TECNOLOGÍA, ASÍ COMO ENTRE NUESTRAS ALMAS Y NUESTROS CUERPOS. ESE MISMO POTENCIAL EXISTE DENTRO DE TODAS LAS ALMAS DEL MUNDO DE LOS MORTALES, PERO POCOS HAN SIDO CAPACES DE HALLAR EL EQUILIBRIO.

»ESPERO QUE MI PRESENCIA ENTRE LOS MORTALES LES AYUDE A DARSE CUENTA DE ESE POTENCIAL. SIEMPRE Y CUANDO TENGAN VOLUNTAD DE ESCUCHARME.



»ESOS MISMOS PENSAMIENTOS FUERON LOS QUE COMPARTÍ CON MI MADRE CUANDO ME RECIBIÓ EN EL PALACIO MÁS TARDE. LA REINA HIPÓLITA ES UNA CONOCEDORA PROFUNDA DE LAS COSTUMBRES DE NUESTRO PUEBLO Y POSEE LA VOLUNTAD DE UN GUERRERO Y EL INTELLECTO DE UN FILÓSOFO.

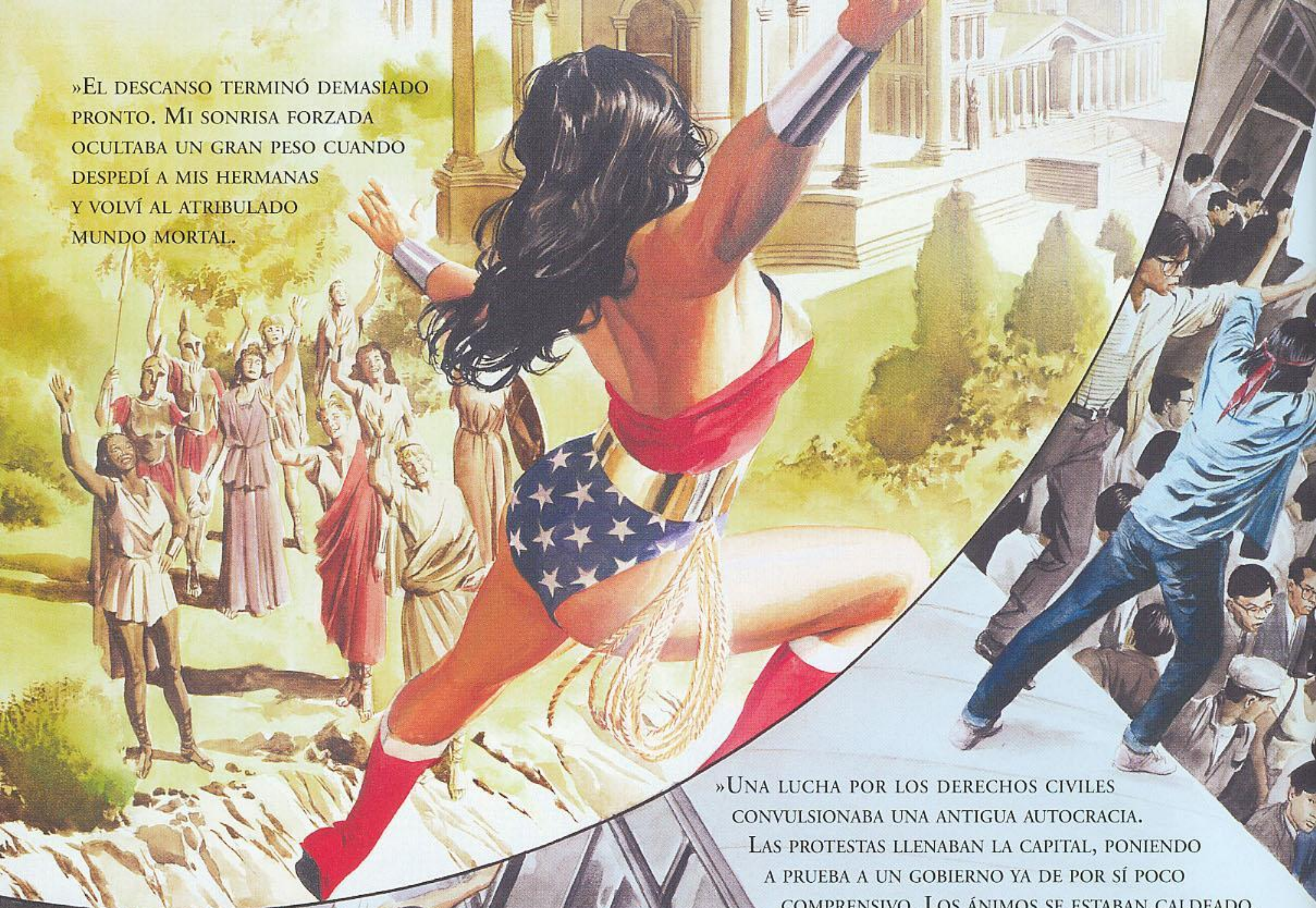
»AUN ASÍ, LOS SIGLOS QUE HA VIVIDO SEPARADA DE LOS MORTALES HAN LIMITADO SU EXPERIENCIA. YO SÉ QUE HAY EN ELLOS TONALIDADES DE GRISES QUE HIPÓLITA YA NO VE. CUANDO LE CONTÉ A MI MADRE LAS INNUMERABLES VECES QUE HABÍA SIDO JUZGADA POR MI APARIENCIA EN LUGAR DE POR MIS LOGROS, MOSTRÓ MUCHA COMPRENSIÓN, PERO SE QUEDÓ CONFUNDIDA POR EL COMPORTAMIENTO DE LOS MORTALES.





»"¿NO RECONOCEN LÓGICAMENTE TU BENEVOLENCIA NATURAL Y TE ACEPTAN COMO GUÍA HACIA LA VERDAD Y LA COMPRENSIÓN?" EN CIERTO MODO, ME SENTÍ AVERGONZADA DE TENER QUE EXPLICARLE QUE LOS MORTALES TIENEN POR COSTUMBRE ESCOGER A SUS PROPIOS GUÍAS Y QUE, EN MUCHAS OCASIONES, NI LA BENEVOLENCIA NI LA LÓGICA TIENEN NADA QUE VER EN LA ELECCIÓN.

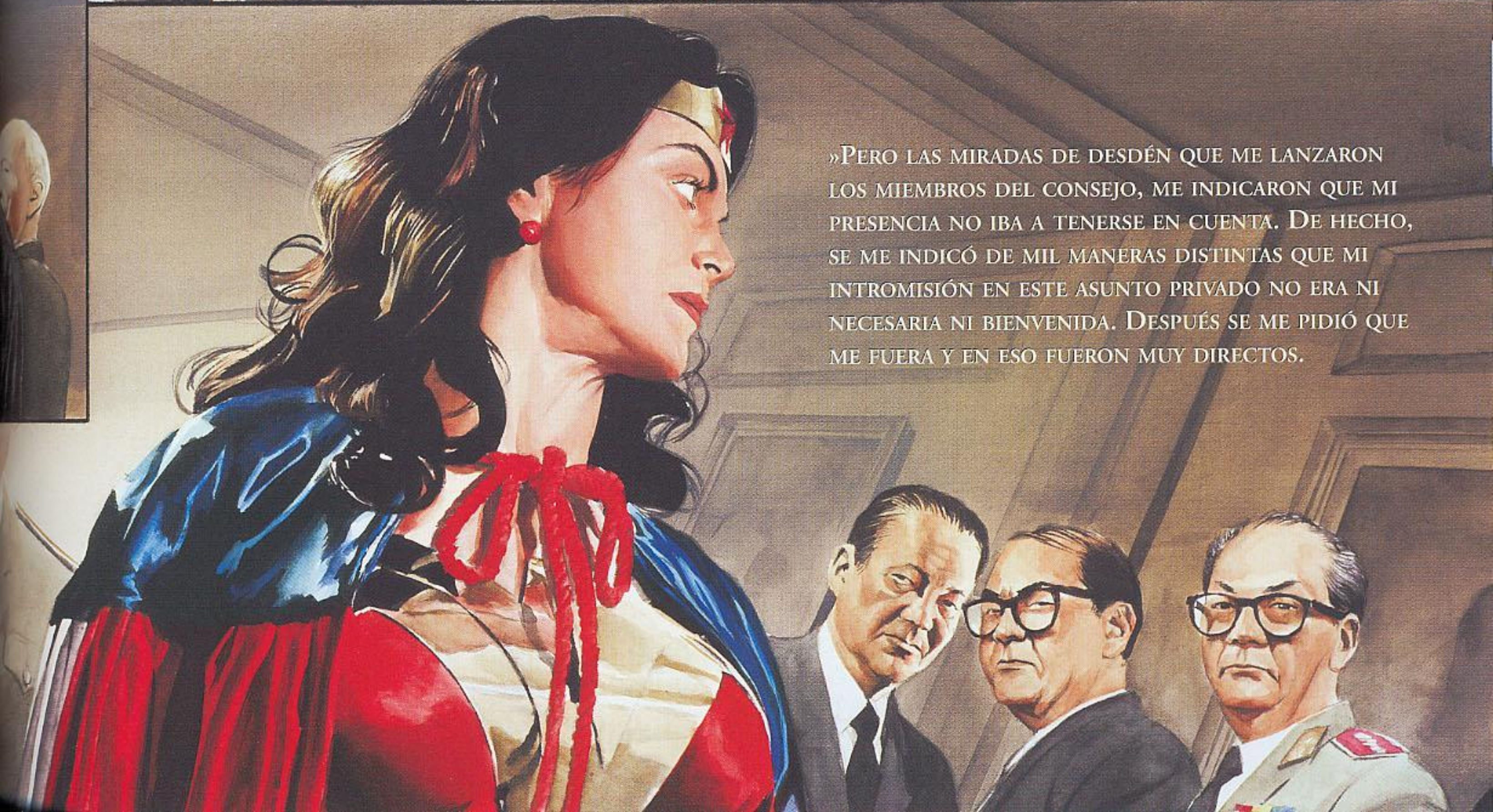
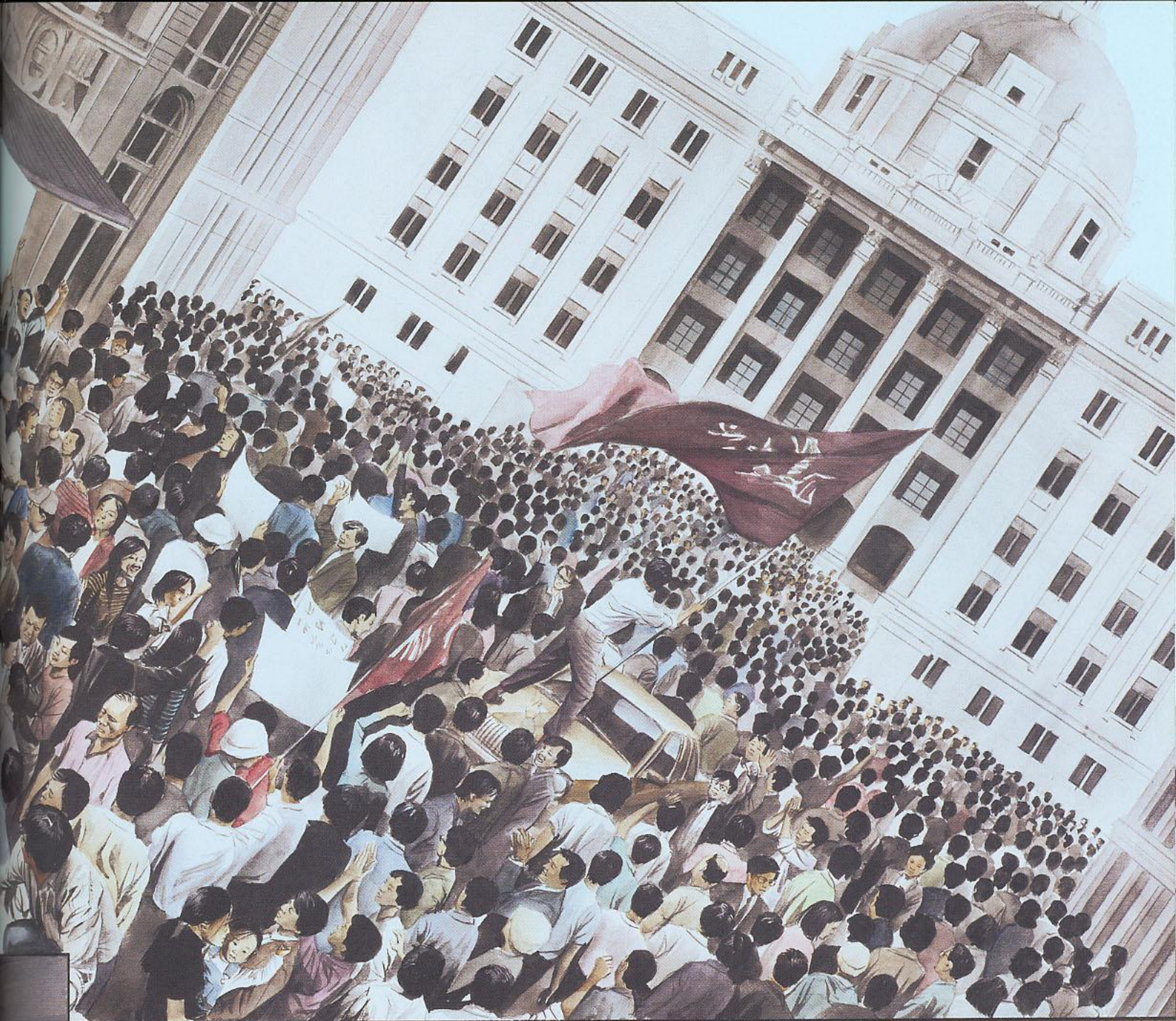
»EL DESCANSO TERMINÓ DEMASIADO PRONTO. MI SONRISA FORZADA OCULTABA UN GRAN PESO CUANDO DESPEDÍ A MIS HERMANAS Y VOLVÍ AL ATRIBULADO MUNDO MORTAL.




»UNA LUCHA POR LOS DERECHOS CIVILES CONVULSIONABA UNA ANTIGUA AUTOCRACIA. LAS PROTESTAS LLENABAN LA CAPITAL, PONIENDO A PRUEBA A UN GOBIERNO YA DE POR SÍ POCO COMPENSIVO. LOS ÁNIMOS SE ESTABAN CALDEADO, Y EL RIESGO DE VIOLENCIA ERA ELEVADO. HABÍA VIAJADO HASTA ALLÍ PARA INSTAR A LOS DIRIGENTES A QUE FUER TOLERANTES Y ATENDIERAN A LAS PETICIONES CON VOLUNTAD DE ESCUCHAR.



»MI CONDICIÓN DE EMBAJADORA ME PERMITIÓ EL ACCESO AL CONSEJO DE GOBIERNO, DONDE SE HIZO ALGÚN RECONOCIMIENTO DE MIS LOGROS Y DEL PODER QUE REPRESENTABA.



»PERO LAS MIRADAS DE DESDÉN QUE ME LANZARON LOS MIEMBROS DEL CONSEJO, ME INDICARON QUE MI PRESENCIA NO IBA A TENERSE EN CUENTA. DE HECHO, SE ME INDICÓ DE MIL MANERAS DISTINTAS QUE MI INTROMISIÓN EN ESTE ASUNTO PRIVADO NO ERA NI NECESARIA NI BIENVENIDA. DESPUÉS SE ME PIDIÓ QUE ME FUERA Y EN ESO FUERON MUY DIRECTOS.



»ANTES DE QUE PUDIERA PROTESTAR,  
ME ALERTÓ EL RUIDO DE MAQUINARIA  
PESADA. LAS CALLES SE HABÍAN  
CONVERTIDO EN CAMPO DE BATALLA.

»EL CONSEJO HABÍA LLAMADO  
AL EJÉRCITO Y HABÍA DADO  
LA ORDEN DE QUE TRATARAN  
A LOS MANIFESTANTES  
PACÍFICOS COMO SI  
FUERAN TERRORISTAS.

»LOS TANQUES AVANZARON, PONIENDO  
EN FUGA A LA MULTITUD.



»SABÍA QUE ERA CUESTIÓN  
DE TIEMPO QUE ALGUIEN  
ACABARA MUERTO.

»UNA CHICA HABÍA CAÍDO  
DELANTE DE UN TANQUE, Y  
EL CONDUCTOR LA ESTABA  
VIENDO CLARAMENTE.



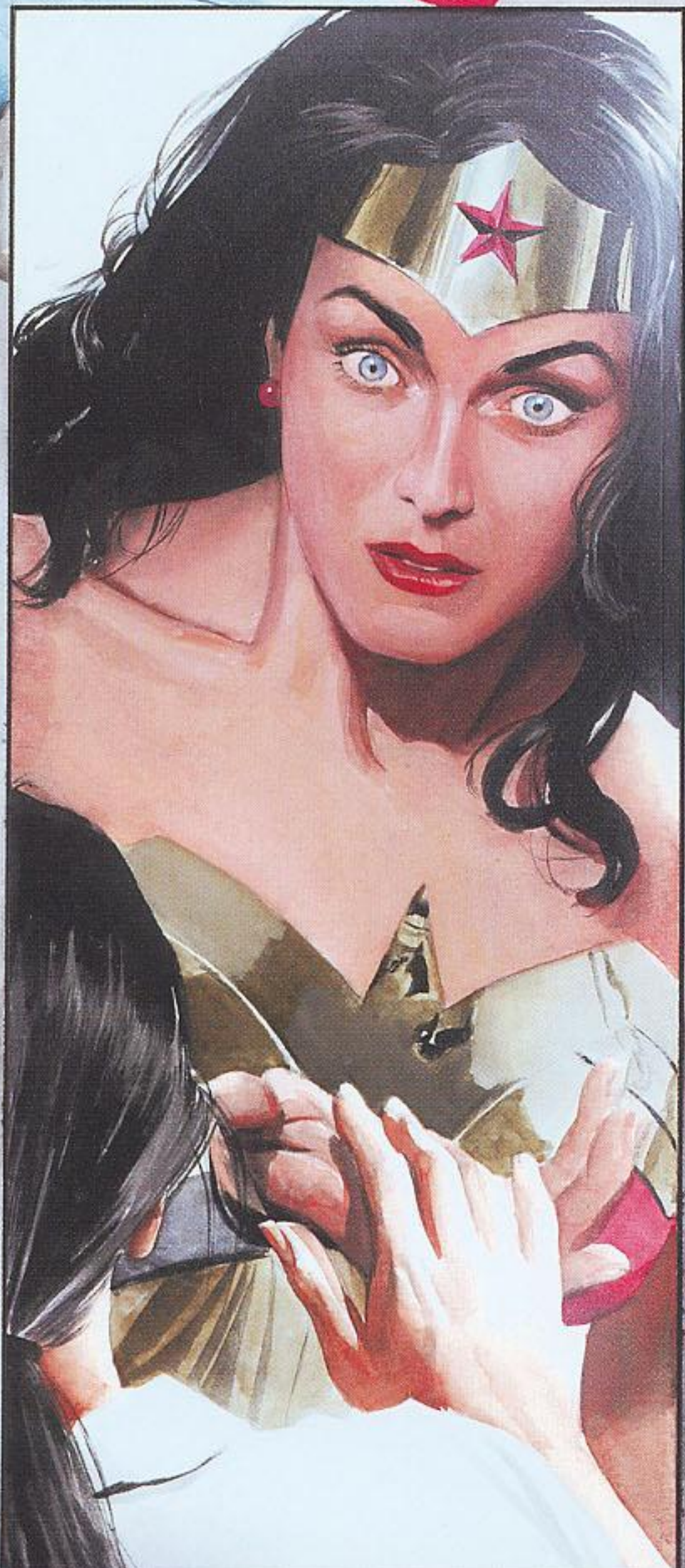


»FUE ENTONCES CUANDO DECIDÍ  
CONVERTIR ESTE “ASUNTO PRIVADO”  
EN ALGO PÚBLICO.



»LES DI TIEMPO DE SOBROS  
A LOS SOLDADOS QUE SE  
ENCONTRABAN DENTRO DEL  
TANQUE PARA QUE SALTARAN  
ANTES DE ESTRELLARLO.

»DESPUÉS ME VOLVÍ HACIA LA  
MUCHACHA, QUE AÚN TEMBLABA  
EN LA CALLE.



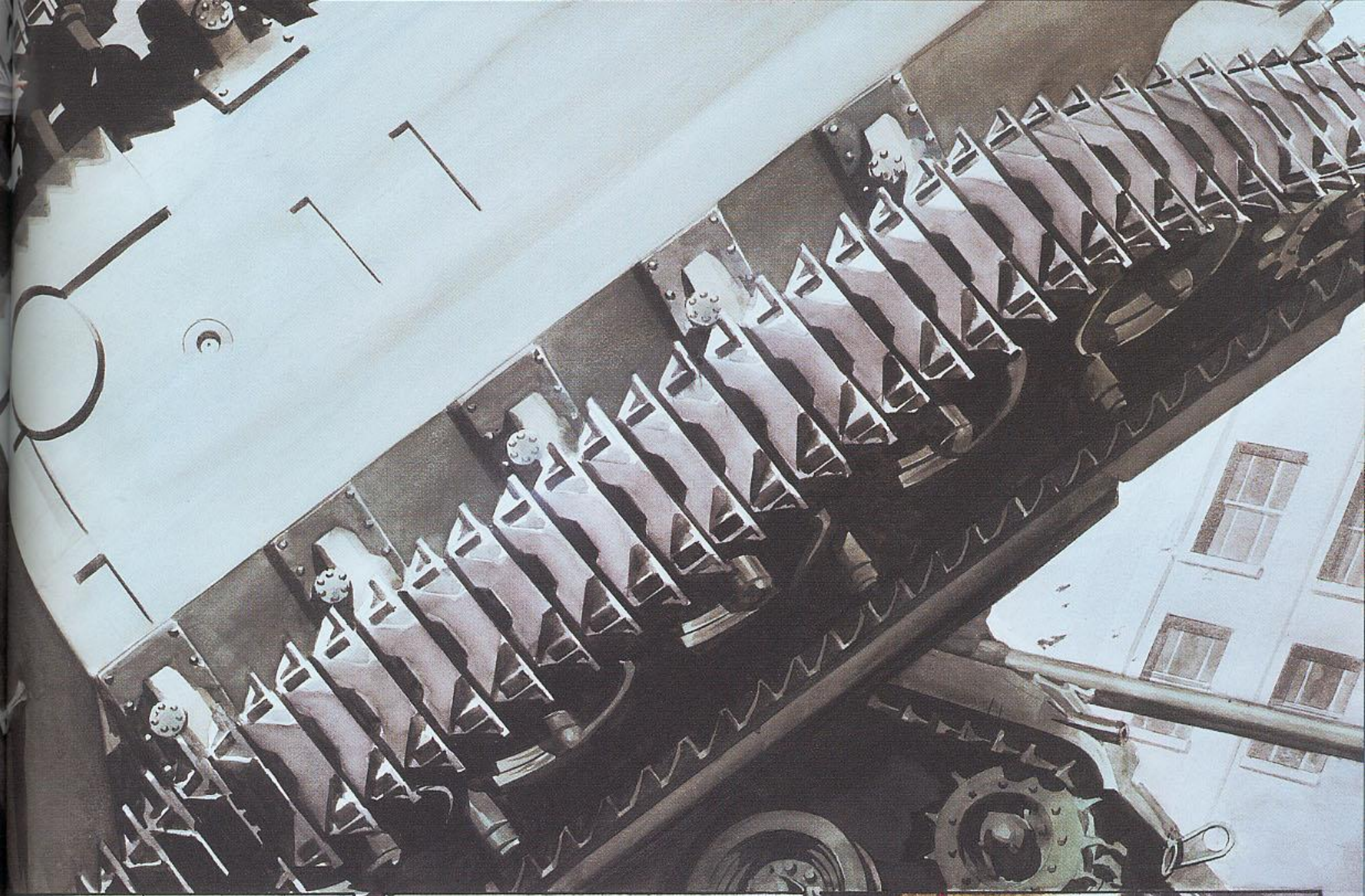
»“NO TE PREOCUPES –LE DIJE  
AMABLEMENTE, MIENTRAS LE  
AYUDABA A LEVANTARSE–. EL  
PELIGRO YA HA PASADO.”  
POR UNOS SEGUNDOS  
ME CONTEMPLÓ UNA  
MIRADA DE TEMOR,  
FINALMENTE BALBUCEÓ:  
“¿QUÉ ERES?”



»“UNA AMIGA –SONREÍ–. SÓLO  
UNA MUJER COMO TÚ.”

»“NO –ESPETÓ–. ¡NO TIENES  
NADA QUE VER CONMIGO!”

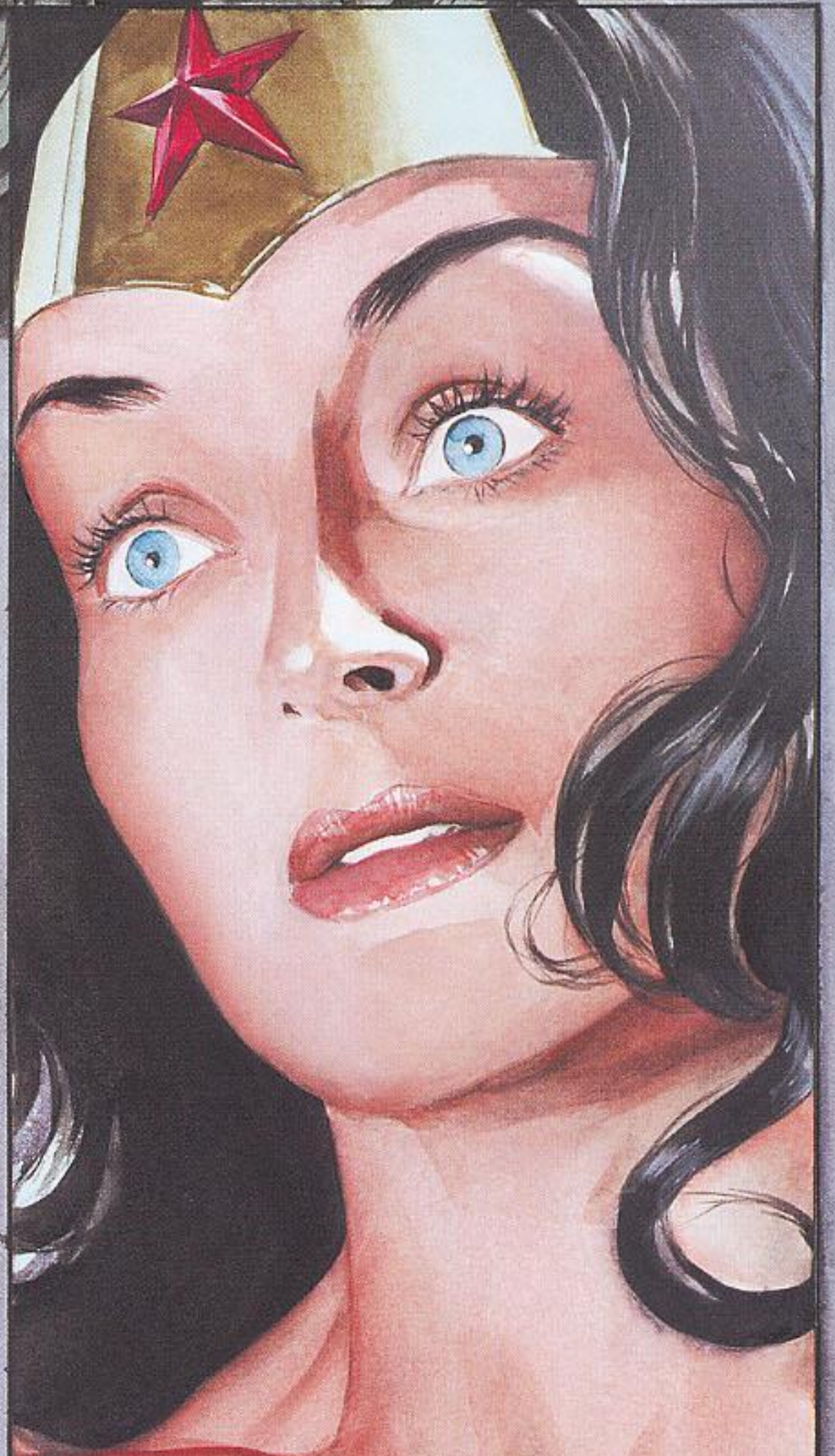
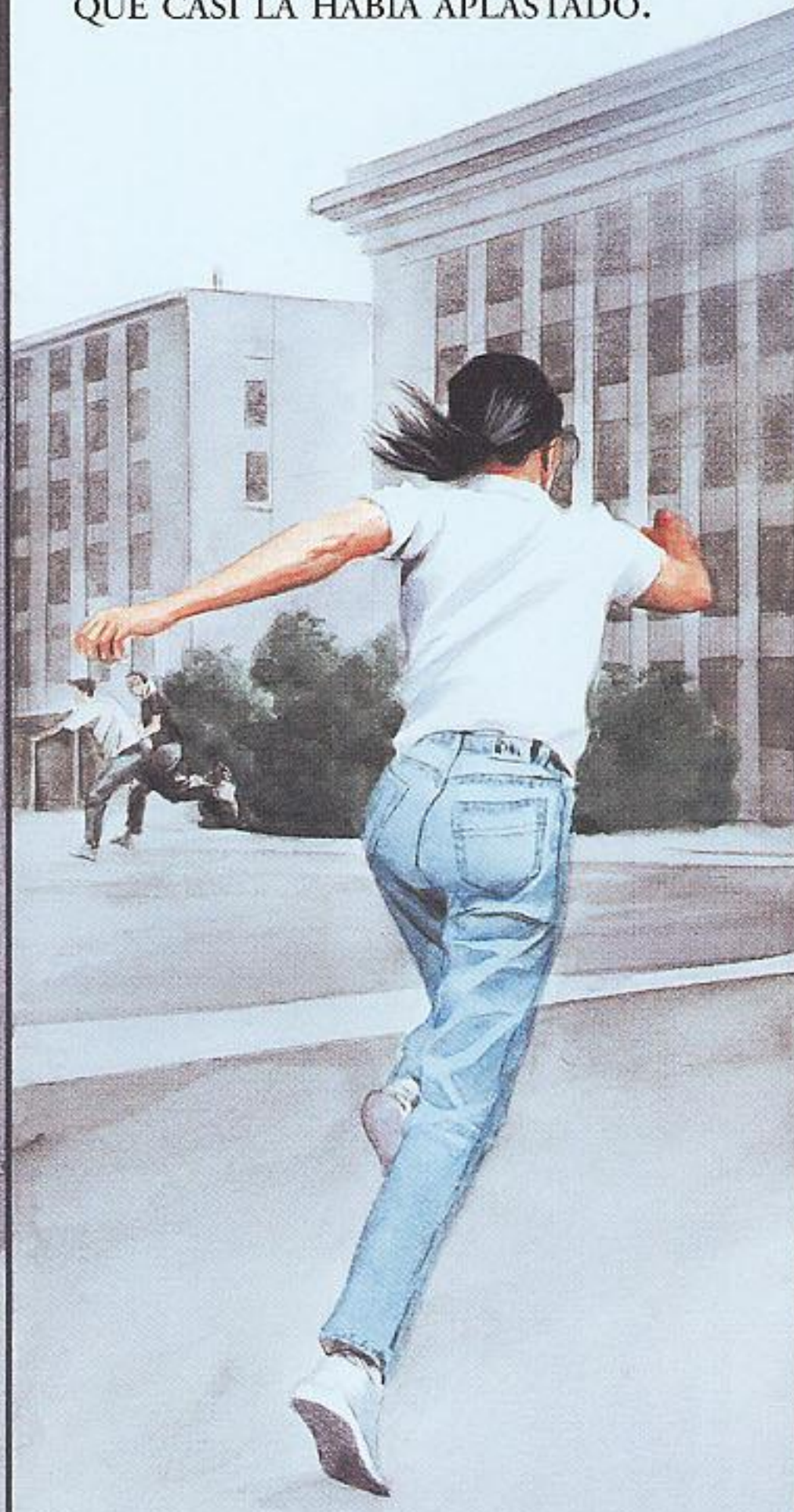




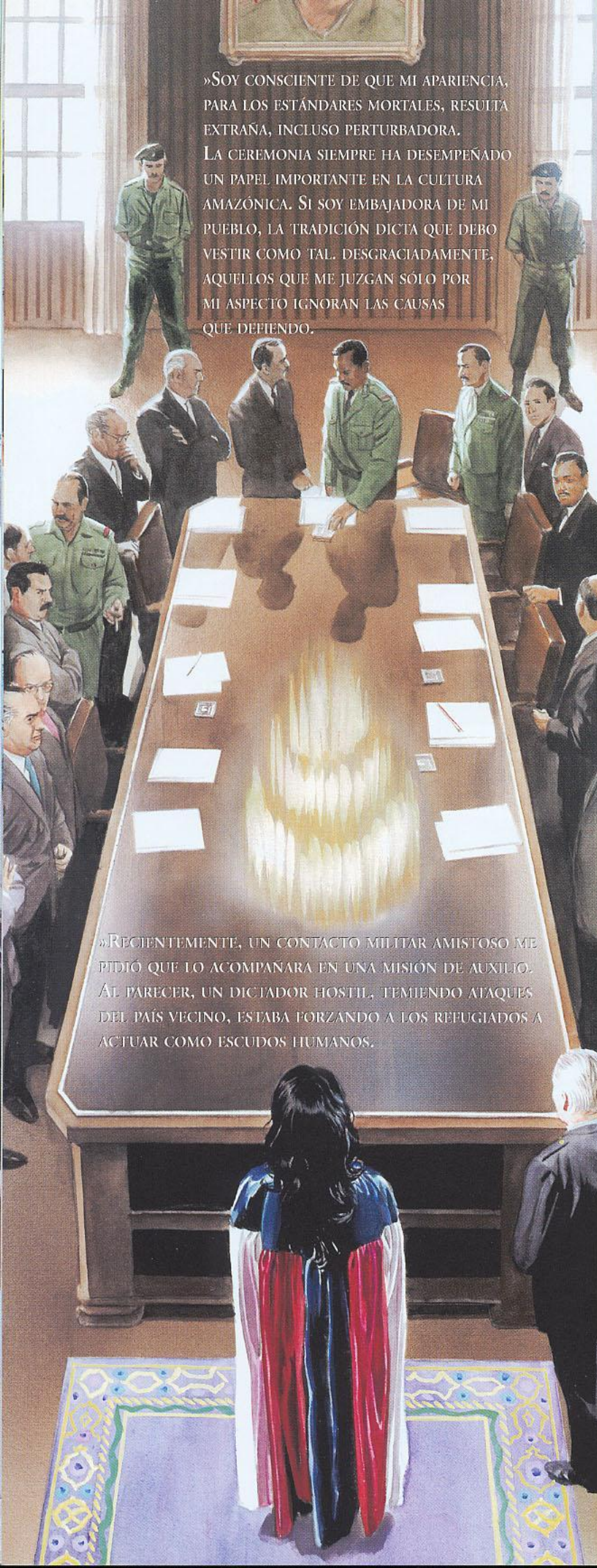
Y SE VOLVIÓ Y SE FUE CORRIENDO.  
LA CHICA SÓLO ME HABÍA VISTO  
COMO UNA INTROMISIÓN EN SU  
MUNDO QUE NO ERA BIENVENIDA.



»UNA CRIATURA EXTRAÑA Y TAN  
AMENAZANTE COMO EL TANQUE  
QUE CASI LA HABÍA APLASTADO.

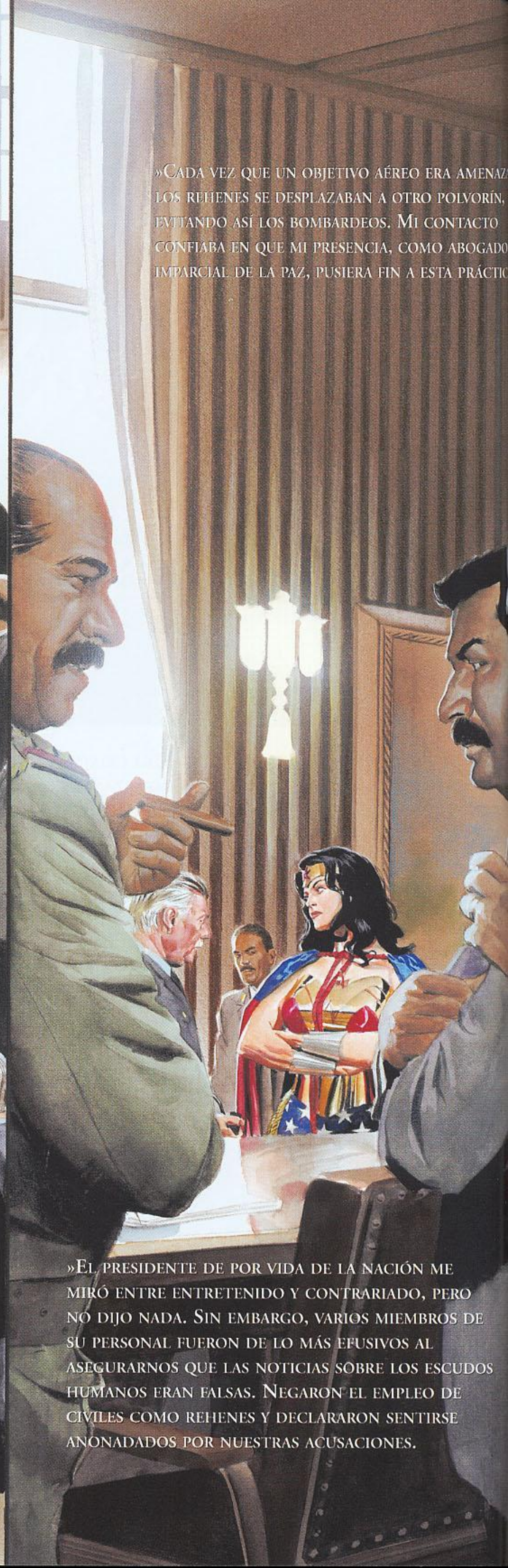


»UNA VEZ MÁS, ME QUEDÉ ESTUPEFACTA POR  
CÓMO SE PODÍA TENER UNA PERCEPCIÓN TAN  
ERRÓNEA DE MÍ E INTERPRETAR ASÍ DE MAL  
MI AMABLE ESFUERZO.



»SOY CONSCIENTE DE QUE MI APARIENCIA, PARA LOS ESTÁNDARES MORTALES, RESULTA EXTRAÑA, INCLUSO PERTURBADORA. LA CEREMONIA SIEMPRE HA DESEMPEÑADO UN PAPEL IMPORTANTE EN LA CULTURA AMAZÓNICA. SI SOY EMBAJADORA DE MI PUEBLO, LA TRADICIÓN DICTA QUE DEBO VESTIR COMO TAL. DESGRACIADAMENTE, AQUELLOS QUE ME JUZGAN SÓLO POR MI ASPECTO IGNORAN LAS CAUSAS QUE DEFIENDO.

»RECIENTEMENTE, UN CONTACTO MILITAR AMISTOSO ME PIDIÓ QUE LO ACOMPAÑARA EN UNA MISIÓN DE AUXILIO. AL PARECER, UN DICTADOR HOSTIL, TEMIENDO ATAQUES DEL PAÍS VECINO, ESTABA FORZANDO A LOS REFUGIADOS A ACTUAR COMO ESCUDOS HUMANOS.



»CADA VEZ QUE UN OBJETIVO AÉREO ERA AMENAZADO, LOS REHENES SE DESPLAZABAN A OTRO POLVORÍN, EVITANDO ASÍ LOS BOMBARDEOS. MI CONTACTO CONFÍABA EN QUE MI PRESENCIA, COMO ABOGADO IMPARCIAL DE LA PAZ, PUSIERA FIN A ESTA PRÁCTICA.

»EL PRESIDENTE DE POR VIDA DE LA NACIÓN ME MIRÓ ENTRE ENTRETENIDO Y CONTRARIADO, PERO NO DIJO NADA. SIN EMBARGO, VARIOS MIEMBROS DE SU PERSONAL FUERON DE LO MÁS EFUSIVOS AL ASEGURARNOS QUE LAS NOTICIAS SOBRE LOS ESCUDOS HUMANOS ERAN FALSAS. NEGARON EL EMPLEO DE CIVILES COMO REHENES Y DECLARARON SENTIRSE ANONADADOS POR NUESTRAS ACUSACIONES.

»SABÍA QUE NOS ENGAÑABAN, PERO LES SEGUÍ EL JUEGO CÍVICAMENTE. CUANDO PREGUNTÉ SI NOS PODÍAMOS REUNIR CON EL POBLADO VECINO, PARA COMPROBAR SU INTEGRIDAD FÍSICA, SE ME INFORMÓ, CON EL MISMO CIVISMO, QUE ERA IMPOSIBLE EN AQUEL MOMENTO.

»LE COMUNIQUÉ A MI CONTACTO EN VOZ BAJA QUE, SIN VIOLAR LOS PRINCIPIOS ÉTICOS QUE HABÍA JURADO MANTENER, NO PODÍA OBLIGAR A LOS HOMBRES DE AQUELLA SALA A QUE NOS DIJERAN NADA MÁS.

»ME DIJO QUE LO ENTENDÍA, PERO SE NOTABA CLARAMENTE LA DECEPCIÓN EN SU VOZ.

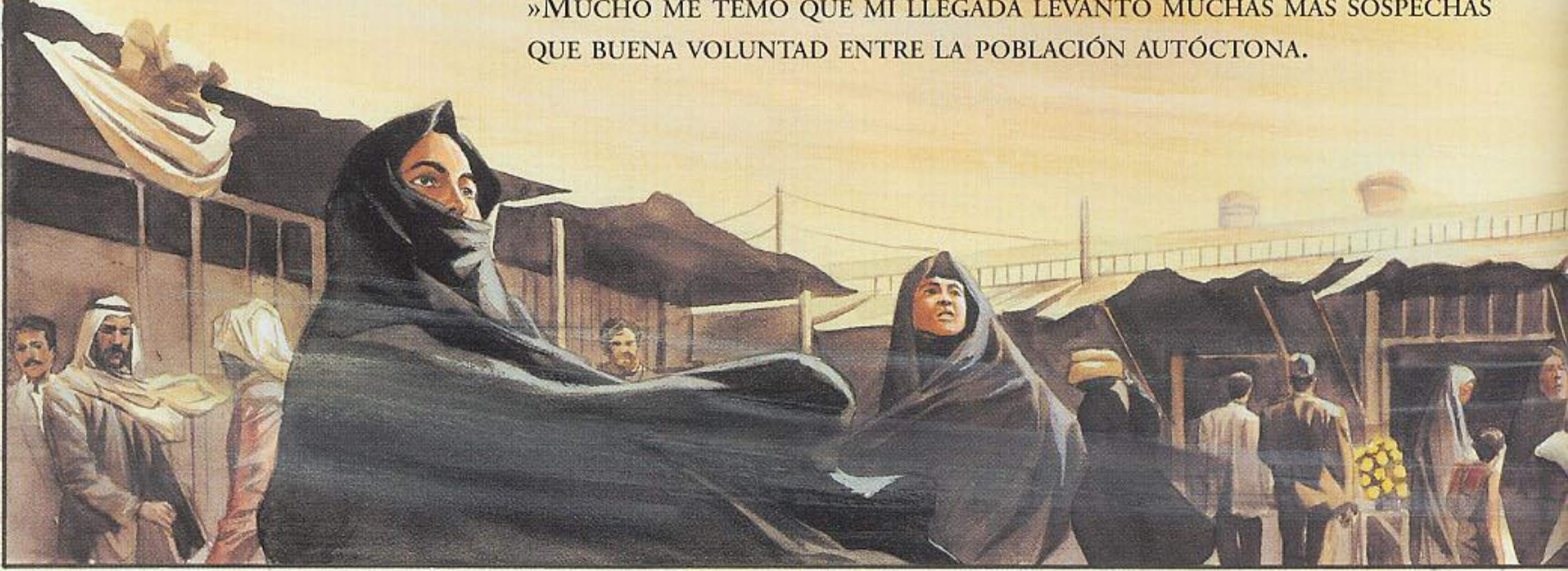
»YO TAMBIÉN ESTABA DECEPCIONADA, POR NO HABLAR DE FURIOSA. DECIDÍ QUE HARÍA ALGO AL RESPECTO COMO SÓLO WONDER WOMAN ERA CAPAZ.

»SI CON LA DIPLOMACIA NO SE CONSEGUÍA NADA, UTILIZARÍA UN ACERCAMIENTO DIRECTO.

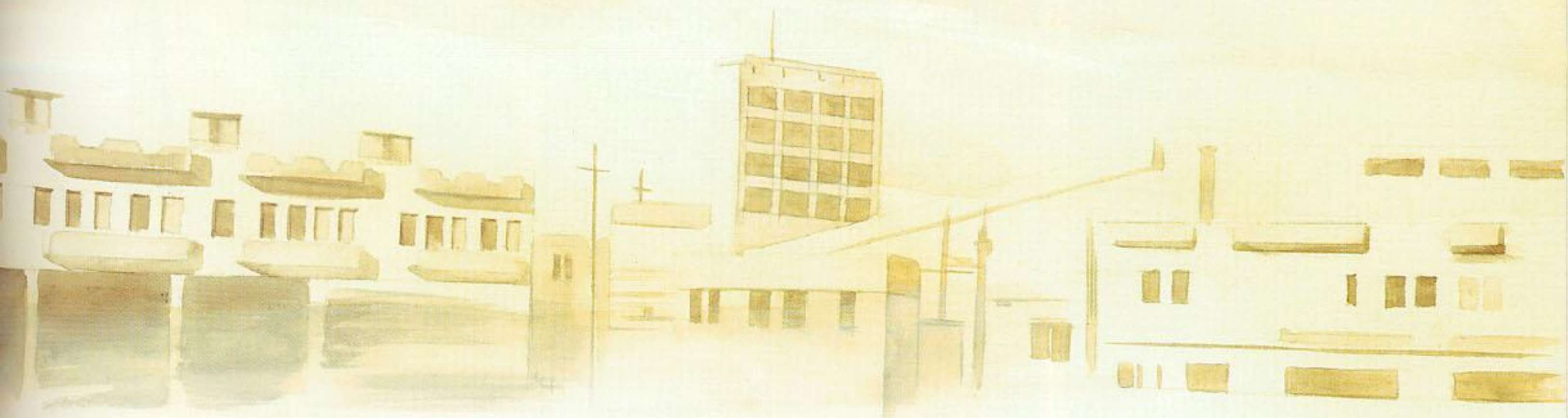
»QUEBRANTANDO CASI TODAS LAS LEYES DEL PAÍS, VIAJÉ CON MIS PROPIOS MEDIOS HASTA UNA PEQUEÑA CIUDAD CERCA DE LA ZONA DE GUERRA.



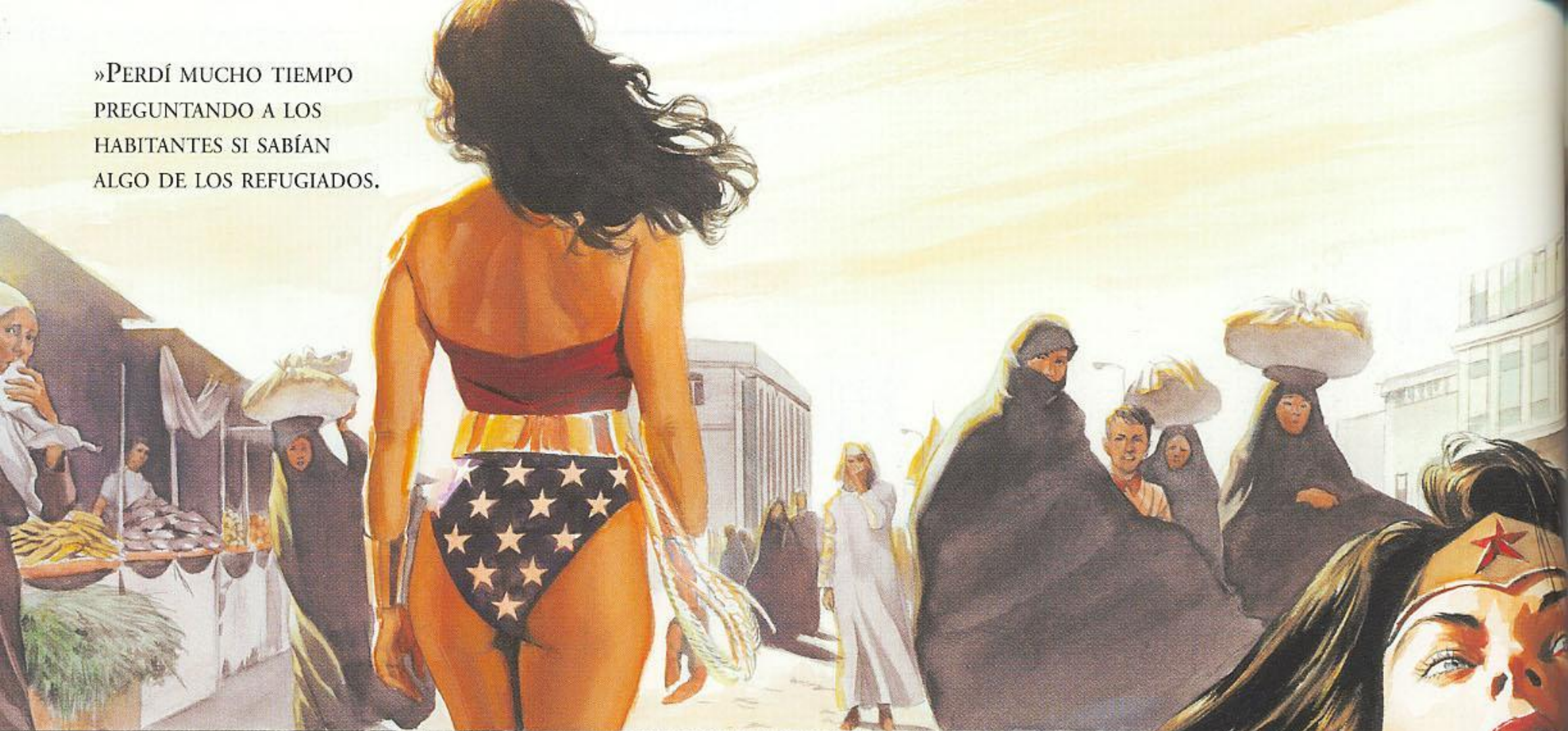
»MUCHO ME TEMO QUE MI LLEGADA LEVANTÓ MUCHAS MÁS SOSPECHAS QUE BUENA VOLUNTAD ENTRE LA POBLACIÓN AUTÓCTONA.



»AUNQUE, POR OTRO LADO, NO SÉ QUÉ OTRA REACCIÓN SE PUEDE ESPERAR CUANDO UNA AMAZONA CON UNIFORME DE BATALLA APARECE DE LA NADA.



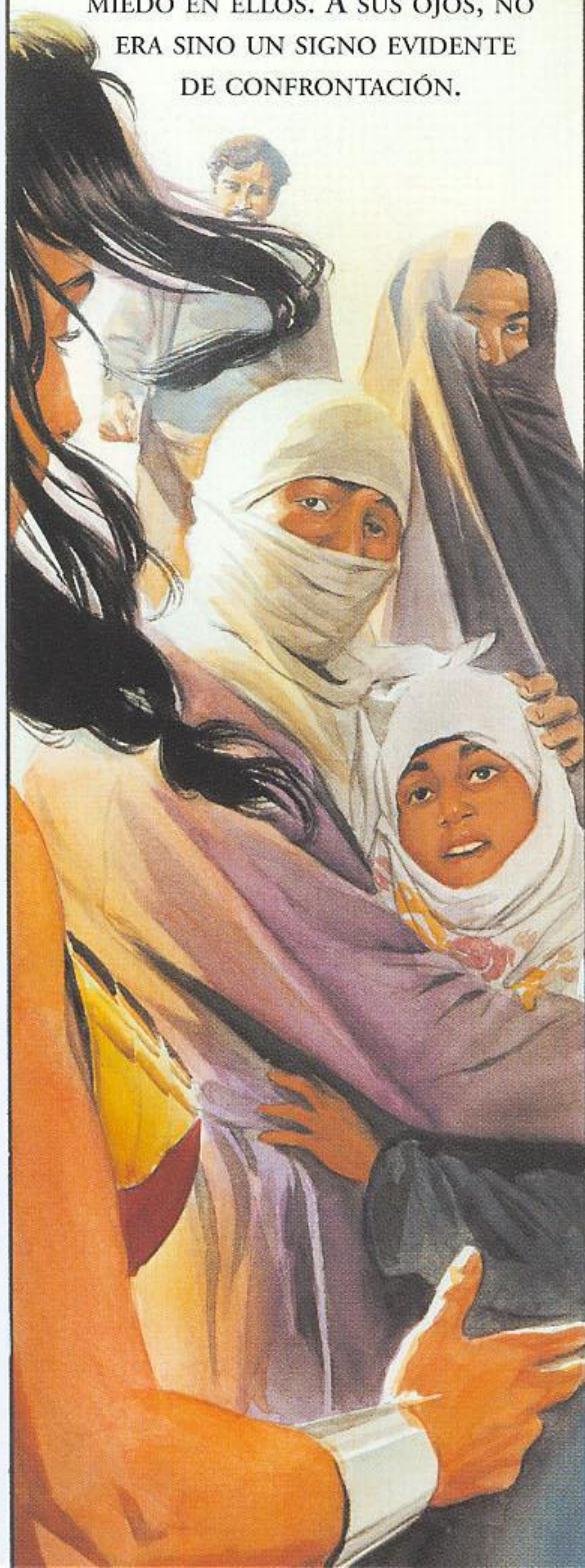
»PERDÍ MUCHO TIEMPO  
PREGUNTANDO A LOS  
HABITANTES SI SABÍAN  
ALGO DE LOS REFUGIADOS.



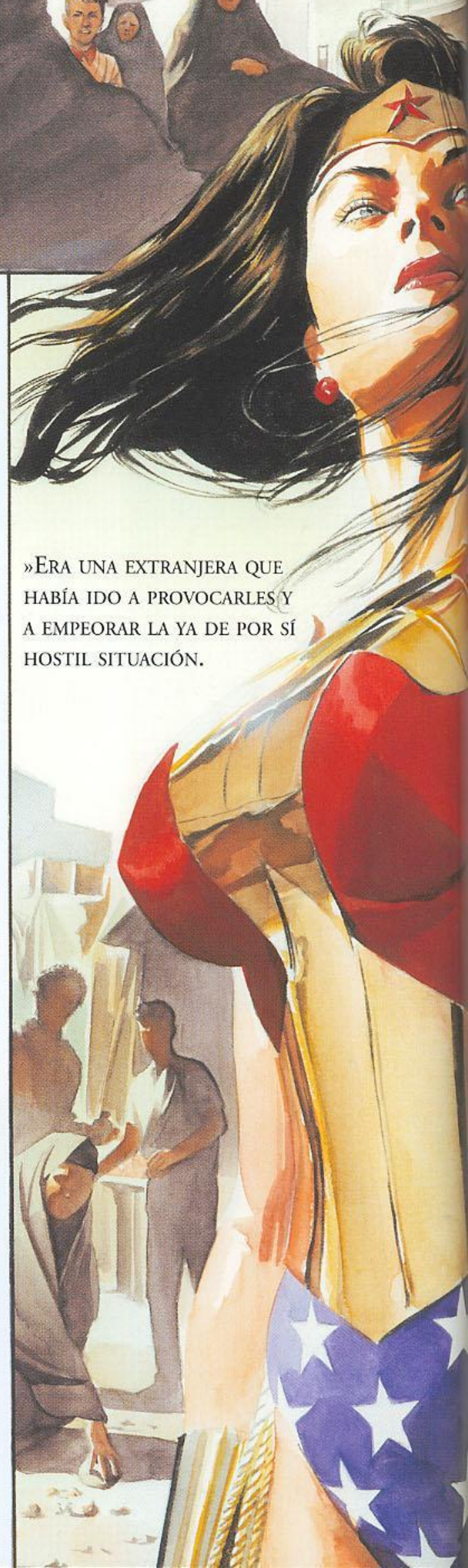
»INTENTÉ ASEGURARLES QUE NO  
ERA UN AGENTE DE LA POLICÍA NI  
EL EJÉRCITO, Y QUE CUALQUIER  
INFORMACIÓN QUE COMPARTIERAN  
CONMIGO SERÍA TRATADA CON LA  
MÁS ESTRICTA CONFIDENCIALIDAD.



»DIRIGIRME A ELLOS EN SU PROPIO  
IDIOMA Y CON UN DIALECTO LOCAL  
IMPECABLE SÓLO DESPERTÓ MÁS  
MIEDO EN ELLOS. A SUS OJOS, NO  
ERA SINO UN SIGNO EVIDENTE  
DE CONFRONTACIÓN.



»ERA UNA EXTRANJERA QUE  
HABÍA IDO A PROVOCARLES Y  
A EMPEORAR LA YA DE POR SÍ  
HOSTIL SITUACIÓN.





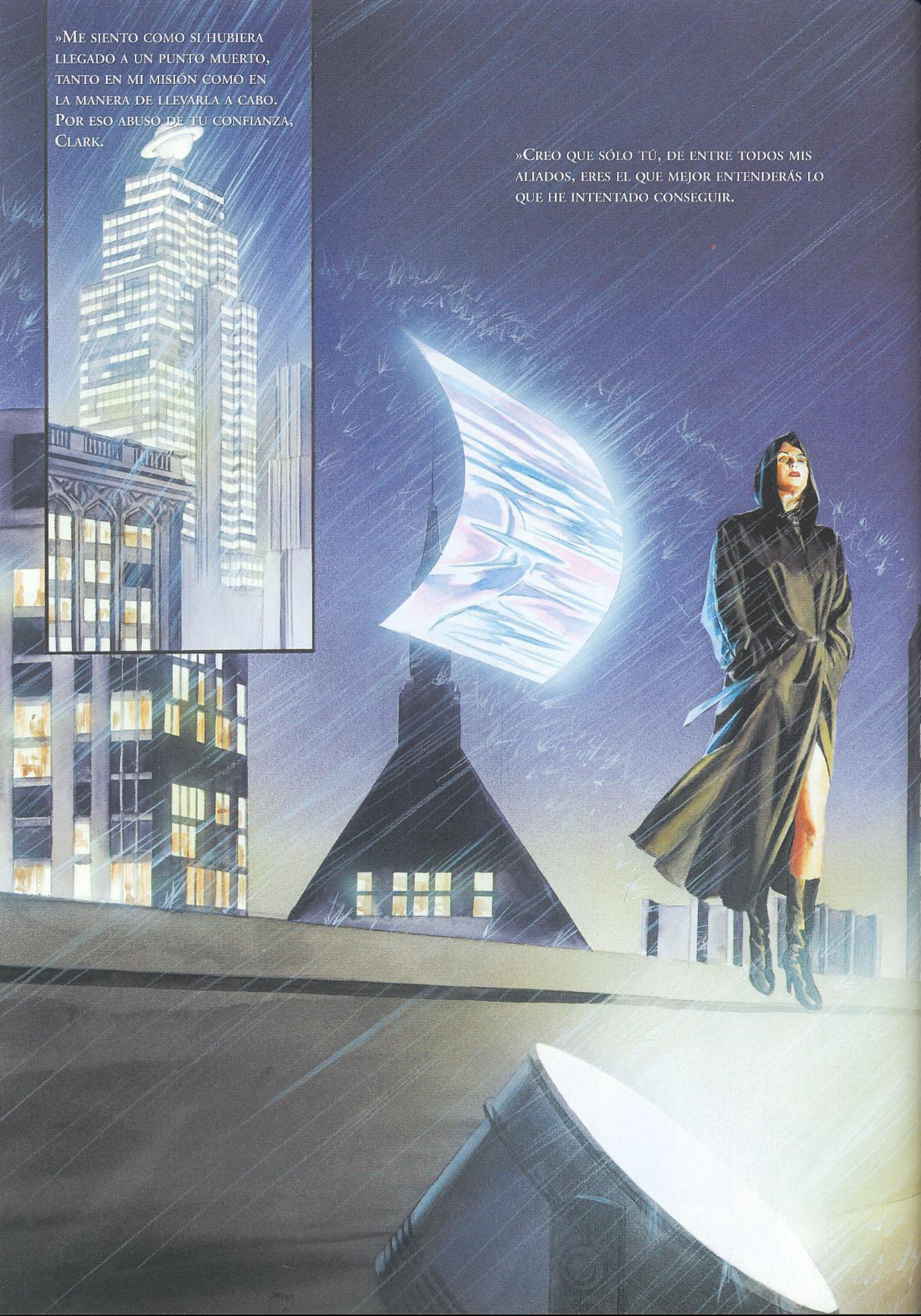
»AUNQUE ESTOY ACOSTUMBRADA A MI TRAJE TÍPICO, ÉSTE SÓLO PROVOCÓ QUE EL CHOQUE DE CULTURAS FUERA MÁS DOLOROSAMENTE EVIDENTE. NO PUEDO CULPARLOS POR ATACARME.

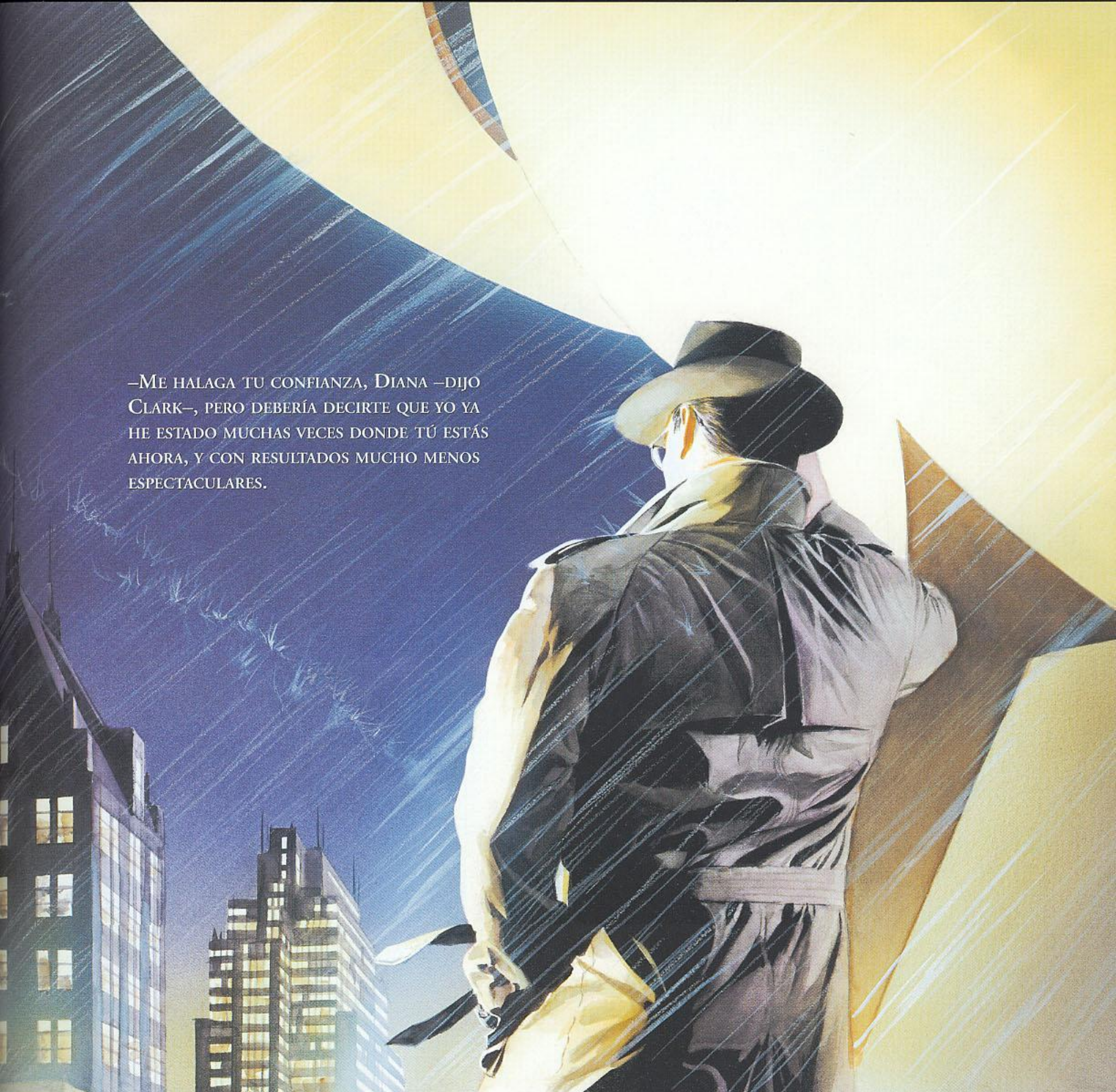
»HABÍA IDO BUSCANDO LA VERDAD, Y ELLOS ME DIERON LA SUYA A PUÑADOS.

»ME MARCHÉ, TRAS UNA LECCIÓN DE HUMILDAD Y CON EL CORAZÓN DESTROZADO.

»ME SIENTO COMO SI HUBIERA LLEGADO A UN PUNTO MUERTO, TANTO EN MI MISIÓN COMO EN LA MANERA DE LLEVARLA A CABO. POR ESO ABUSO DE TU CONFIANZA, CLARK.

»CREO QUE SÓLO TÚ, DE ENTRE TODOS MIS ALIADOS, ERES EL QUE MEJOR ENTENDERÁS LO QUE HE INTENTADO CONSEGUIR.






—ME HALAGA TU CONFIANZA, DIANA —DIJO CLARK—, PERO DEBERÍA DECIRTE QUE YO YA HE ESTADO MUCHAS VECES DONDE TÚ ESTÁS AHORA, Y CON RESULTADOS MUCHO MENOS ESPECTACULARES.




»AUN ASÍ, ME ALEGRA SENTARME A COMPARTIR IMPRESIONES CON UNA AMIGA, SI ESO AYUDA EN ALGO.

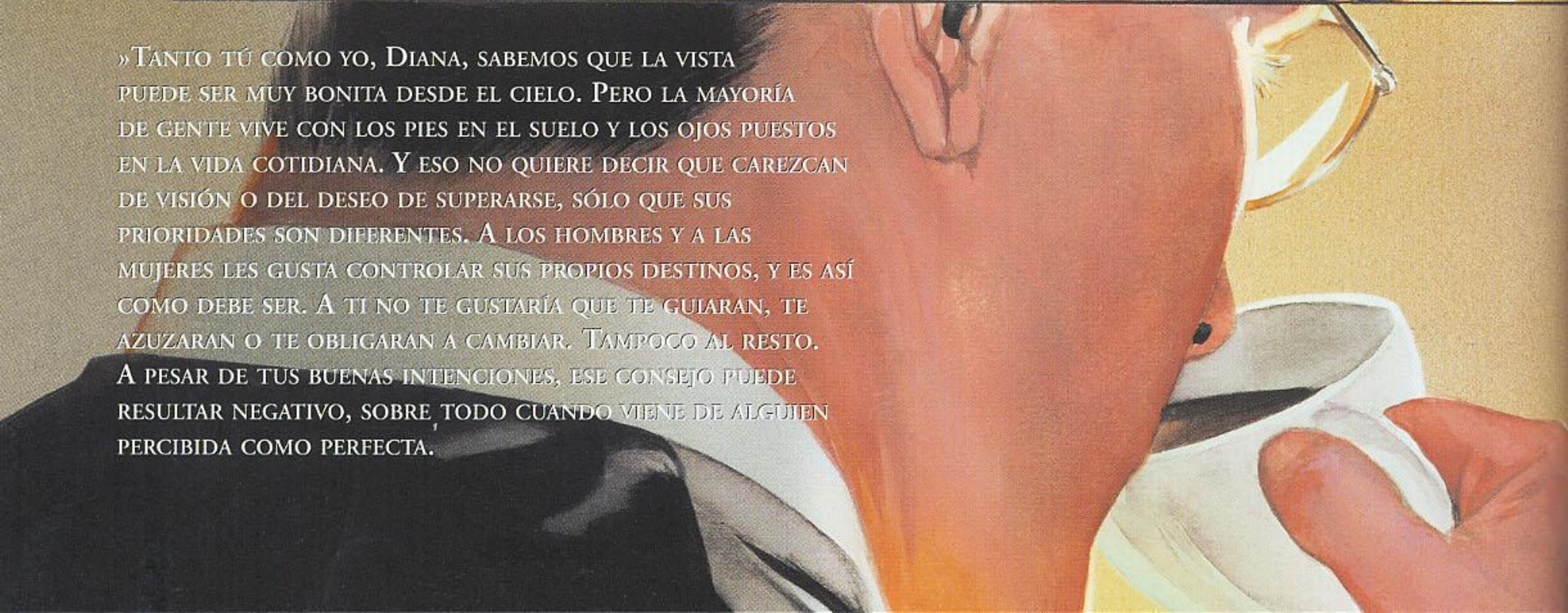


—YA QUE LO HAS MENCIONADO, CLARK, TENGO UNA OBSERVACIÓN QUE HACER —EMPECÉ—. ¿POR QUÉ HAS ESCOGIDO PASAR LA MAYORÍA DE TU VIDA DISFRAZADO? ¿NO PARECE RAZONABLE PENSAR QUE CONSEGUIRÍAS MÁS COSAS SI PASARAS TODO EL TIEMPO CON EL TRAJE?

—ESTO ES LO QUE SOY, DIANA —EMPEZÓ A EXPLICAR CLARK—. FUI CRIADO PARA CREEER QUE NO ERA DISTINTO DE NADIE MÁS EN LA TIERRA. MIS HABILIDADES NO HAN CAMBIADO MUCHO ESA OPINIÓN.



»DE HECHO, ME HACEN DARMER CUEENTA DE CUÁNTO NECESITO ESTA IDENTIDAD. SOY ACEPTADO POR LA MAYORÍA. PUEDO USAR MIS PODERES EN SU BENEFICIO Y AUN ASÍ, NO PIERDO EL CONTACTO CON LAS MILES DE COSAS QUE HACEN DE LA VIDA HUMANA UNA EXPERIENCIA VALIOSA.

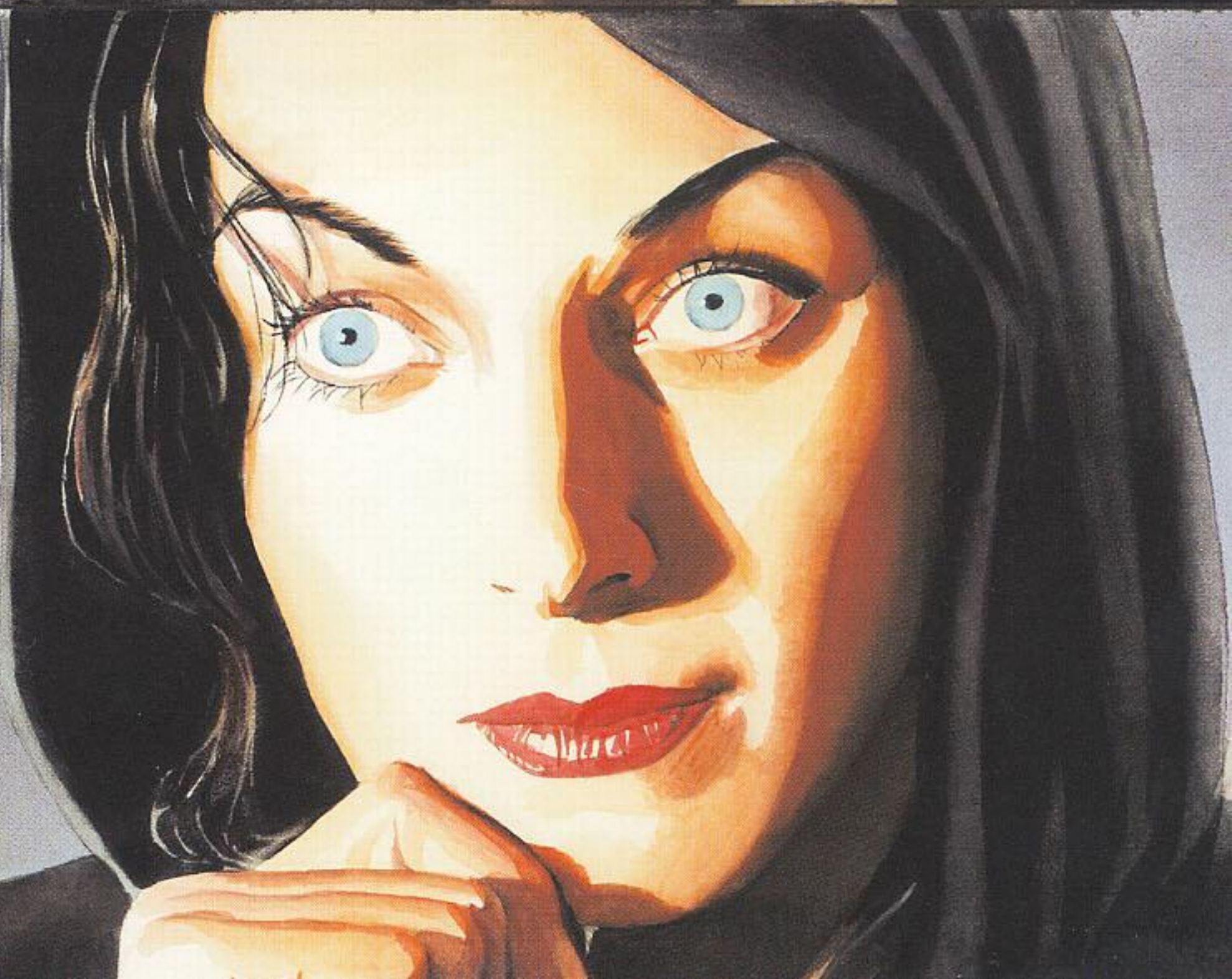


»TANTO TÚ COMO YO, DIANA, SABEMOS QUE LA VISTA PUEDE SER MUY BONITA DESDE EL CIELO. PERO LA MAYORÍA DE GENTE VIVE CON LOS PIES EN EL SUELO Y LOS OJOS PUESTOS EN LA VIDA COTIDIANA. Y ESO NO QUIERE DECIR QUE CAREZCAN DE VISIÓN O DEL DESEO DE SUPERARSE, SÓLO QUE SUS PRIORIDADES SON DIFERENTES. A LOS HOMBRES Y A LAS MUJERES LES GUSTA CONTROLAR SUS PROPIOS DESTINOS, Y ES ASÍ COMO DEBE SER. A TI NO TE GUSTARÍA QUE TE GUIARAN, TE AZUZARAN O TE OBLIGARAN A CAMBIAR. TAMPOCO AL RESTO. A PESAR DE TUS BUENAS INTENCIONES, ESE CONSEJO PUEDE RESULTAR NEGATIVO, SOBRE TODO CUANDO VIENE DE ALGUIEN PERCIBIDA COMO PERFECTA.

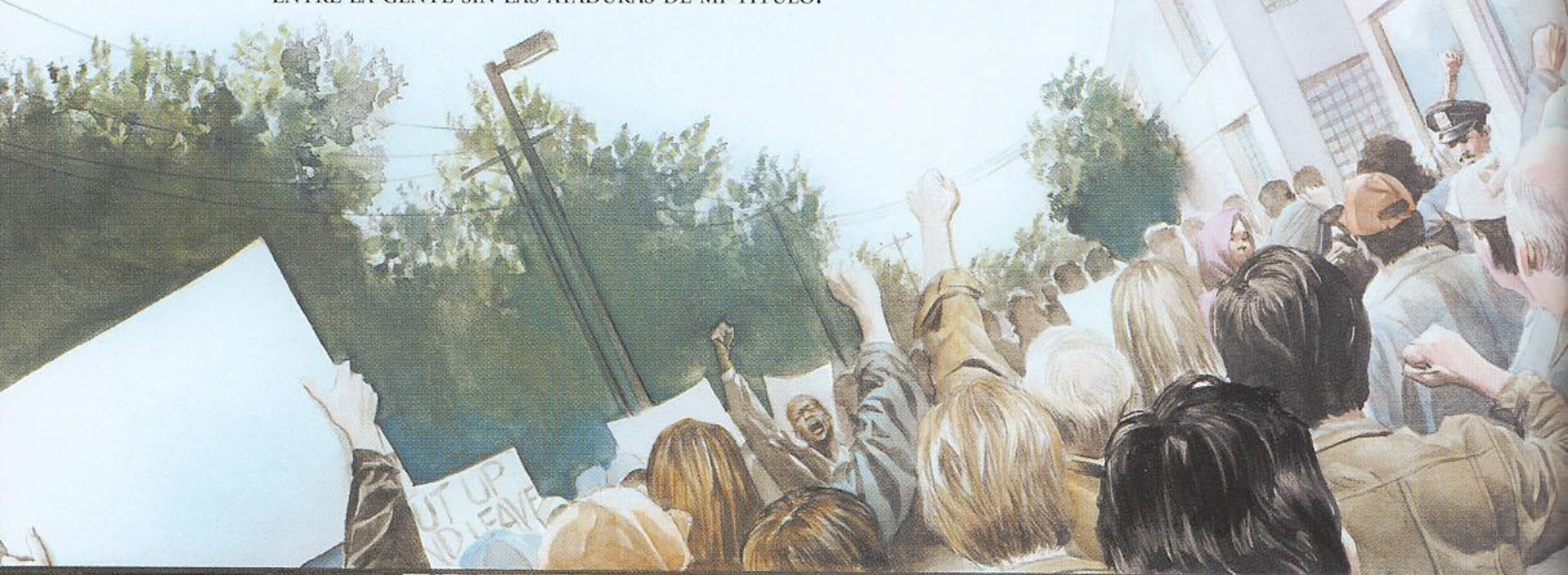


-¿CREES QUE SOY PERFECTA?

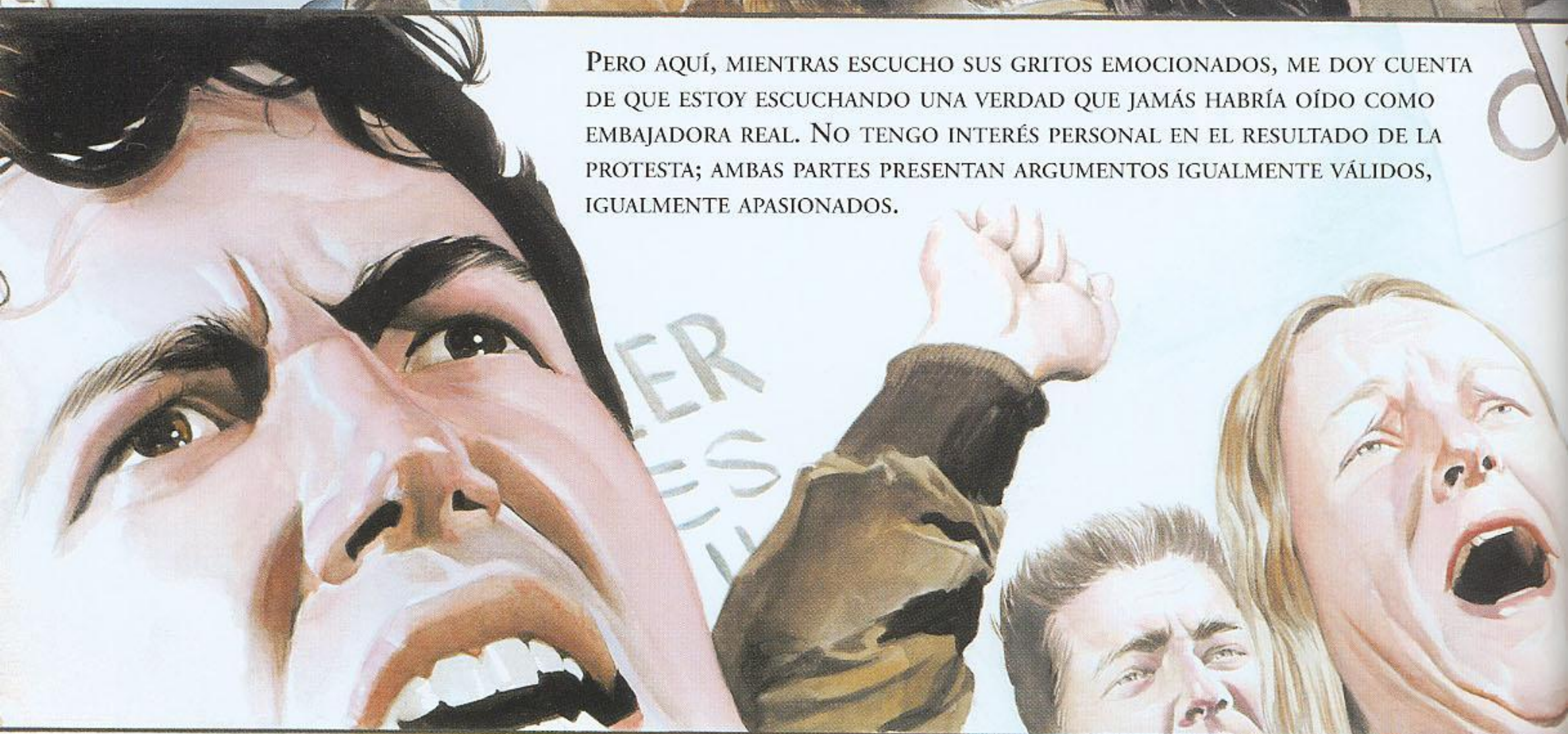
-ESTOY SEGURO DE QUE NO SOY LA PRIMERA PERSONA QUE TE LO DICE, PERO TU GRAN BELLEZA Y FUERZA PUEDE INTIMIDAR A LA MAYORÍA DE GENTE. YO ME DOY CUENTA DE POR QUÉ AL RESTO DEL PLANETA ESTO LE SUPONE UN PROBLEMA. POR SI SIRVE DE ALGO, PUEDE HABER EQUILIBRIO ENTRE EL HOMBRE Y EL SUPERHOMBRE, O LA SUPERMUJER, COMO ES EL CASO. CREO QUE LA MEJOR MANERA DE LLEVAR A CABO UN CAMBIO EFECTIVO ES TRABAJAR CONJUNTAMENTE CON LA GENTE, MÁS QUE POR ENCIMA DE ELLOS. POR LO MENOS, A MÍ SIEMPRE ME HA FUNCIONADO.



DECIDÍ SEGUIR AL PIE DE LA LETRA EL CONSEJO DE MI AMIGO. UNOS DÍAS MÁS TARDE, YA HE ADOPTADO INDUMENTARIA CORRIENTE, SÓLO SOY UNA OBSERVADORA MÁS EN UNA CONCENTRACIÓN EN LA QUE LOS ÁNIMOS SE ESTÁN CALDEANDO. PARA MÍ SUPONE UNA EXPERIENCIA NUEVA MEZCLARME ENTRE LA GENTE SIN LAS ATADURAS DE MI TÍTULO.



PERO AQUÍ, MIENTRAS ESCUCHO SUS GRITOS EMOCIONADOS, ME DOY CUENTA DE QUE ESTOY ESCUCHANDO UNA VERDAD QUE JAMÁS HABRÍA OÍDO COMO EMBAJADORA REAL. NO TENGO INTERÉS PERSONAL EN EL RESULTADO DE LA PROTESTA; AMBAS PARTES PRESENTAN ARGUMENTOS IGUALMENTE VÁLIDOS, IGUALMENTE APASIONADOS.





MI MAYOR PREOCUPACIÓN ES QUE LA PASIÓN NO DE PIE AL DESENFRENO, Y QUE LO QUE HAY EN JUEGO NO QUEDA EMPAÑADO POR UN DERRAMAMIENTO DE SANGRE.



AUN ASÍ, CUANDO HACE FALTA,  
SE ALZA LA GUERRERA.



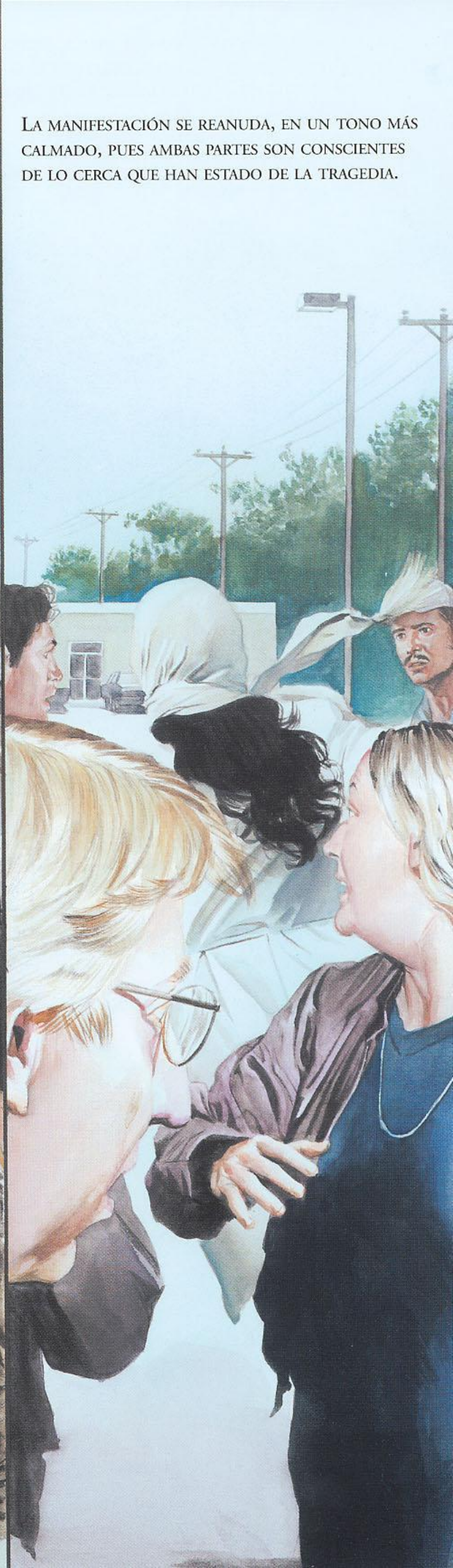
A LAS POCAS PERSONAS QUE VEN EL RIFLE NO LES DA TIEMPO A  
ASIMILARLO CUANDO YA HE REDUCIDO AL POSIBLE ASESINO.



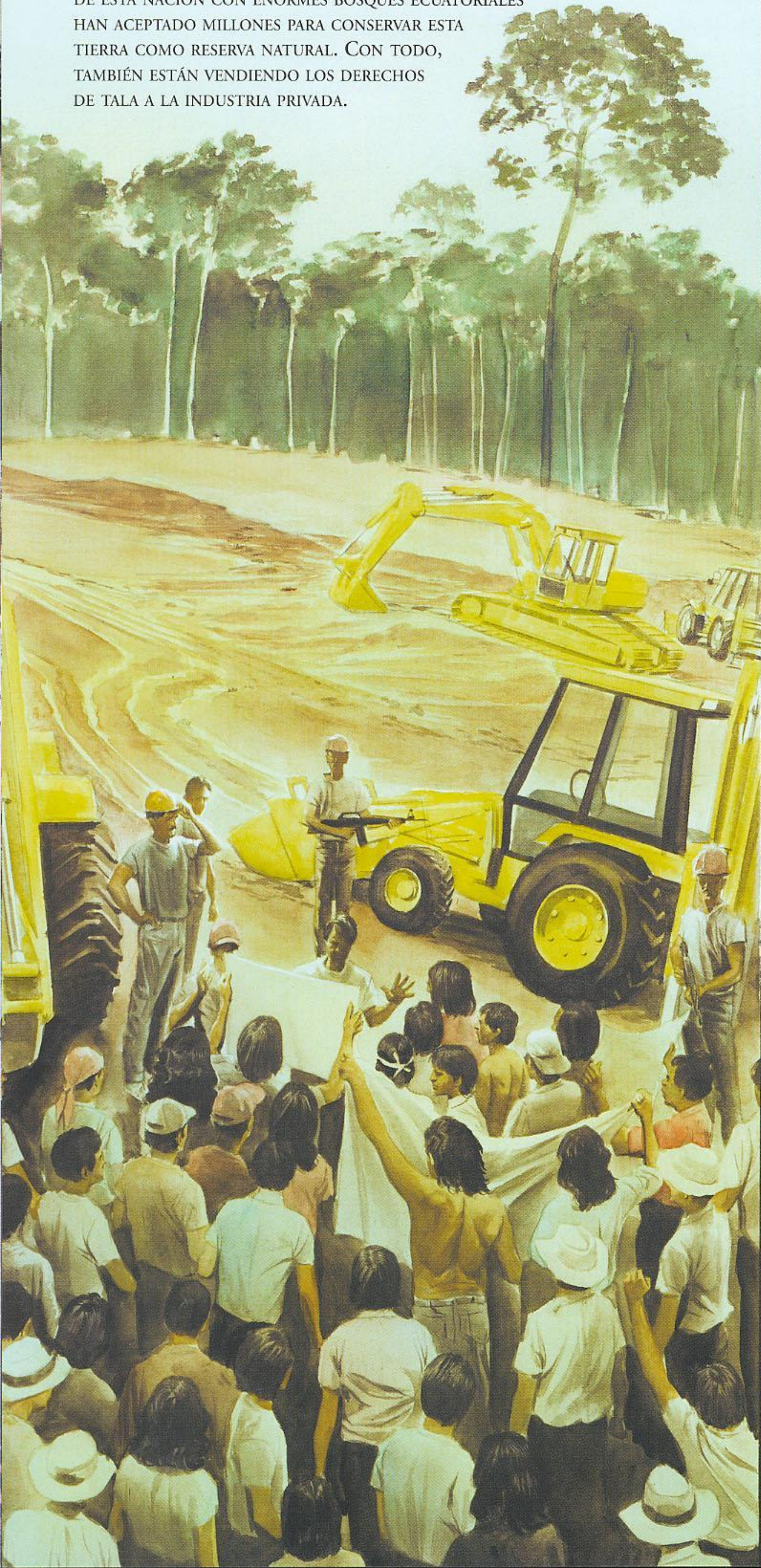
ANTES DE QUE SE DEN CUENTA DE LO QUE HA OCURRIDO,  
YA HE ROTO EL ARMA Y HE DESAPARECIDO POR EL LUGAR  
MÁS INSOSPECHADO.



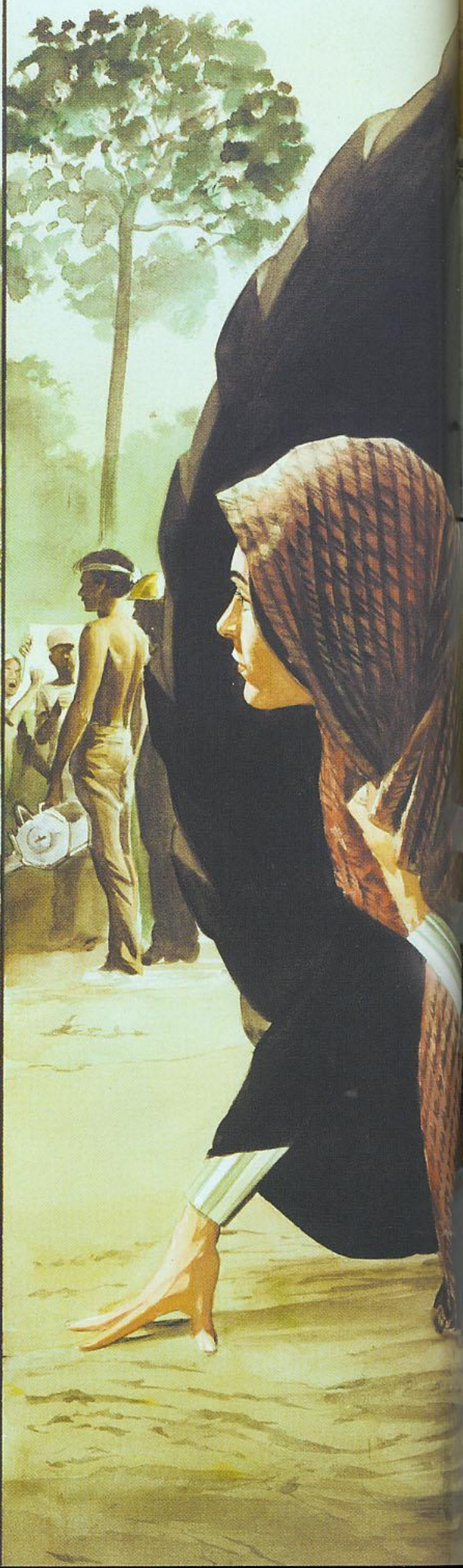
LA MANIFESTACIÓN SE REANUDA, EN UN TONO MÁS  
CALMADO, PUES AMBAS PARTES SON CONSCIENTES  
DE LO CERCA QUE HAN ESTADO DE LA TRAGEDIA.



A MEDIDA QUE CONTINUÓ CON MIS VIAJES, REÚNO MÁS PRUEBAS DE QUE LA GENTE TERGIVERSA LA VERDAD PARA SATISFACER SU AVARICIA. LOS DIRIGENTES DE ESTA NACIÓN CON ENORMES BOSQUES ECUATORIALES HAN ACEPTADO MILLONES PARA CONSERVAR ESTA TIERRA COMO RESERVA NATURAL. CON TODO, TAMBIÉN ESTÁN VENDIENDO LOS DERECHOS DE TALA A LA INDUSTRIA PRIVADA.



SE HA AMENAZADO CON UN EMBARGO Y HAY UNA INVESTIGACIÓN PENDIENTE, PERO HASTA QUE DICHAS MEDIDAS SE HAGAN EFECTIVAS, PROSEGUIRÁ LA TALA. SI HUBIERA TIEMPO PARA ENTRETENER A LA MADERERA, EL SANTUARIO TENDRÍA UNA POSIBILIDAD.



DE TODOS MODOS, LOS CAPATACES NO ESTÁN POR LA LABOR DE ESCUCHAR NUESTRAS PROTESTAS PACÍFICAS NI DE DETENER SU TRABAJO. ENTRE AMENAZAS Y MALDICIONES NOS DEVUELVEN A NUESTRO AUTOBÚS.



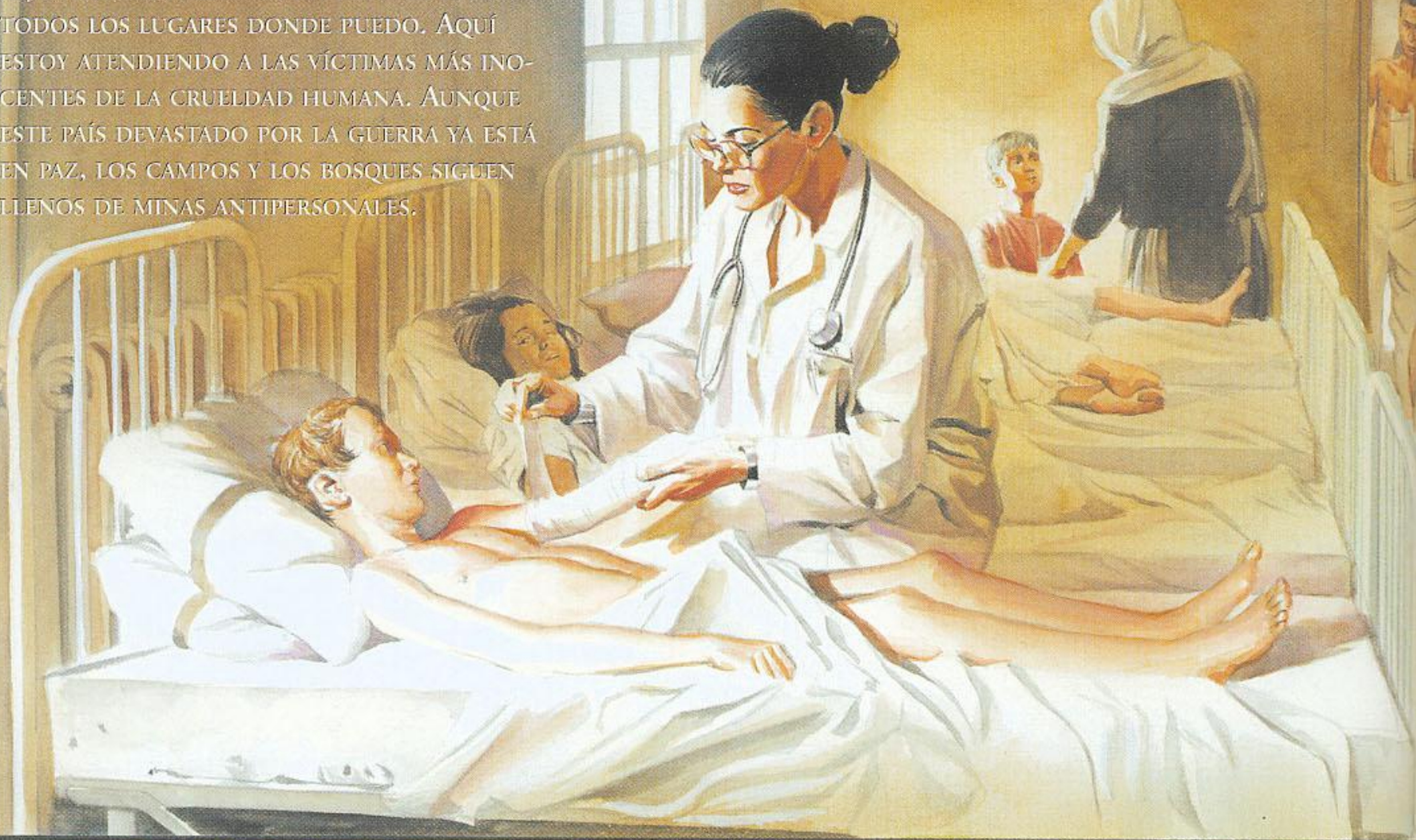
ME HE ENCONTRADO DEMASIADO A MENUDO CON GENTE QUE SE PRESENTABA CON UNA CARA AMABLE PARA LUEGO EXPLOTAR CUALQUIER VENTAJA EN SU PROVECHO.



DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS, NO CREO HABER HECHO MAL AL PEDIRLES PRESTADA UNA PÁGINA DE SU LIBRO.



MI ODISEA CONTINÚA. RECORRO EL MUNDO BAJO NOMBRES FALSOS, LLEVANDO MI AYUDA A TODOS LOS LUGARES DONDE PUEDO. AQUÍ ESTOY ATENDIENDO A LAS VÍCTIMAS MÁS INOCENTES DE LA CRUELDAD HUMANA. AUNQUE ESTE PAÍS DEVASTADO POR LA GUERRA YA ESTÁ EN PAZ, LOS CAMPOS Y LOS BOSQUES SIGUEN LLENOS DE MINAS ANTIPERSONALES.



HAY MUCHOS NIÑOS HERIDOS Y MUCHOS MÁS MUERTOS. ME OFREZCO VOLUNTARIA PARA UNIRME A UN EQUIPO DEDICADO A LA LOCALIZACIÓN Y NEUTRALIZACIÓN DE MINAS.



NO HACE MUCHO, HUBIERA DETONADO ESTE TIPO DE ARMA CON UN GOLPE DE MIS BRAZALETES.

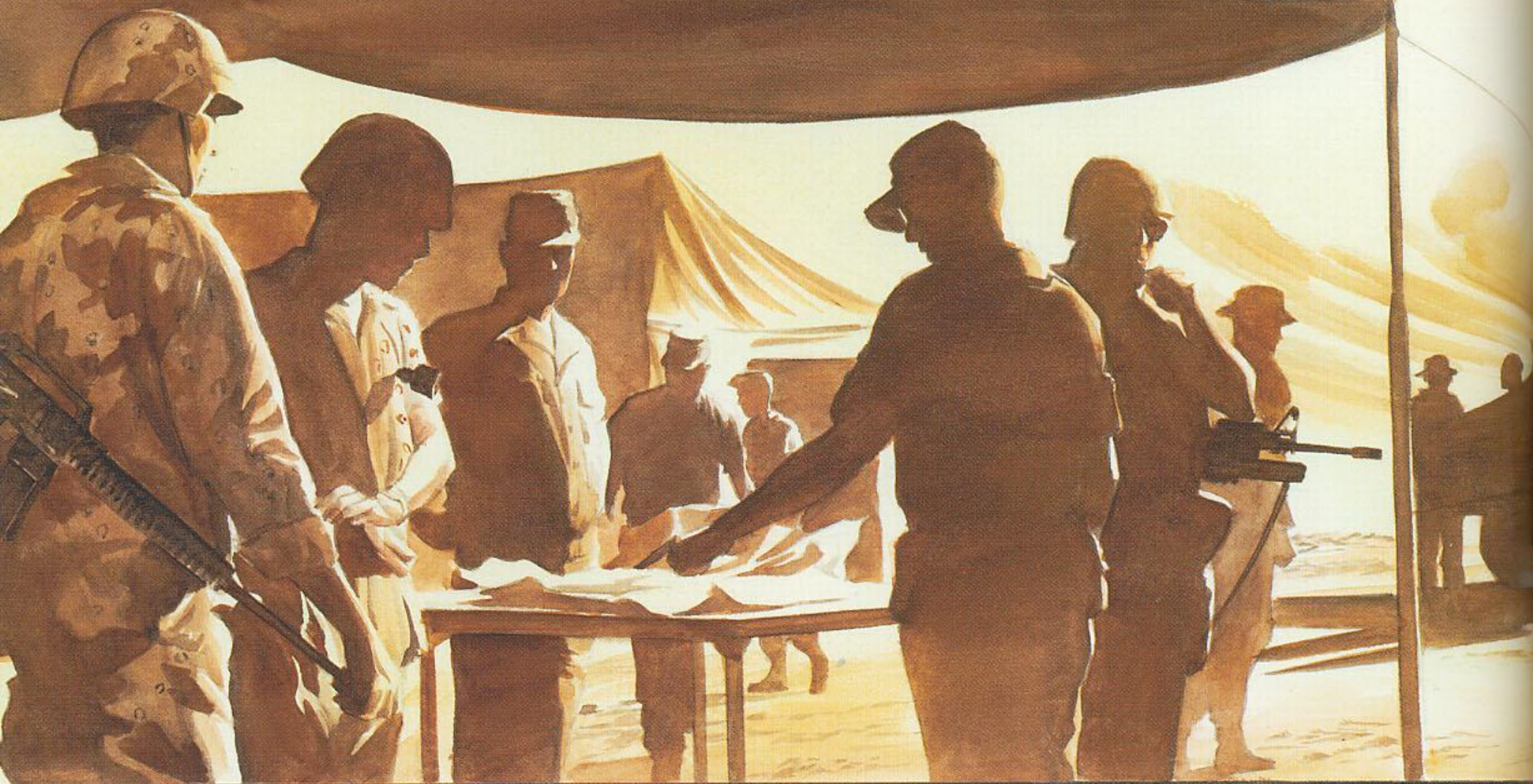




PERO MANEJARLA VESTIDA DE MORTAL, ME RECUERDA LO TERRIBLE QUE ES EL ARTEFACTO Y LO RÁPIDO QUE PODRÍA BORRAR DEL MAPA UNA PRECIOSA VIDA HUMANA.



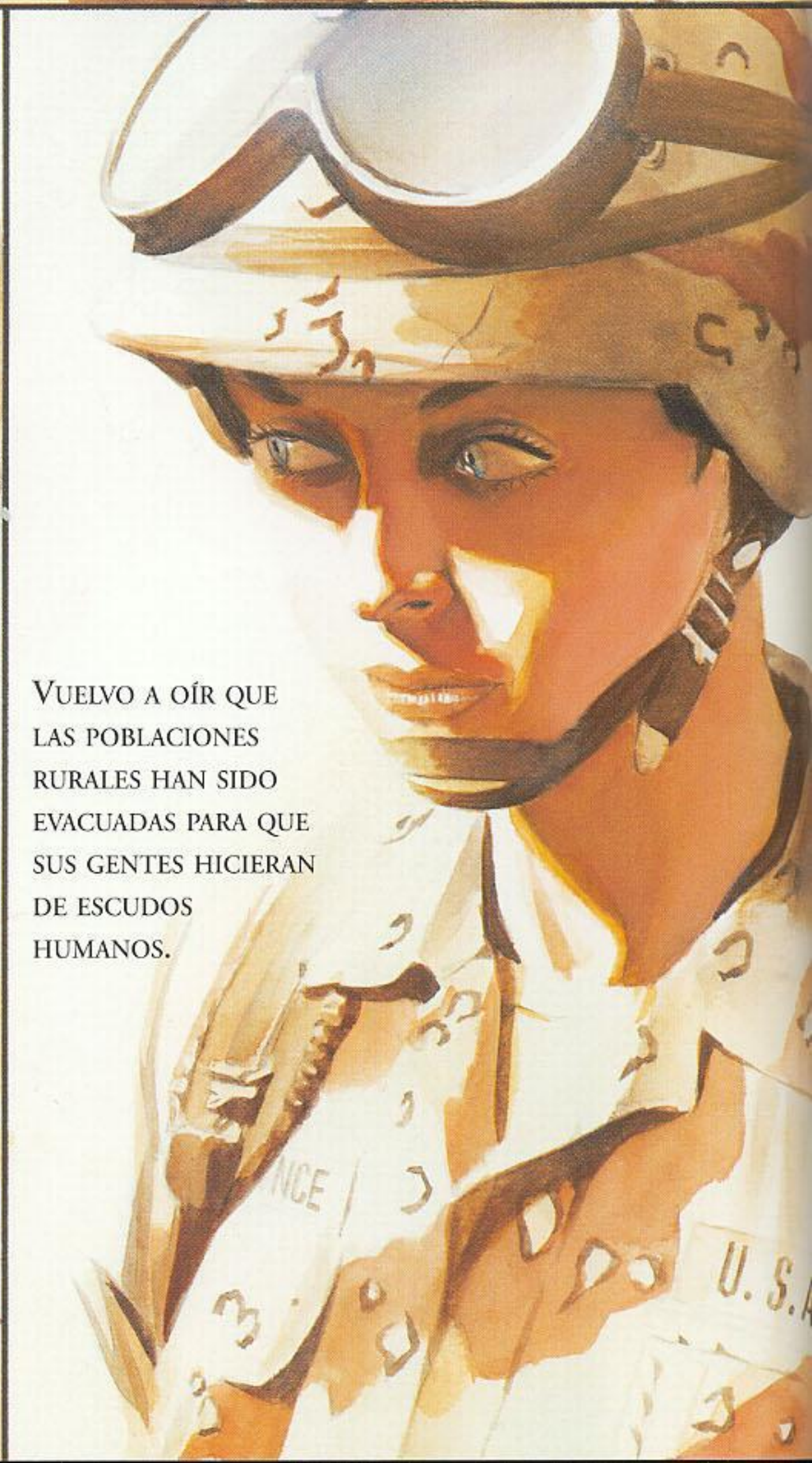
VUELVO A TIEMPO A LAS NACIONES DEL  
DESIERTO PARA TERMINAR LA TAREA QUE  
ME PROPUSE HACER MUCHAS SEMANAS.



YA NO SOY LA EMBAJADORA DISFRAZADA,  
AHORA SOY UN SOLDADO DEL SERVICIO  
DE ESPIONAJE DEL EJÉRCITO.



VUELVO A OÍR QUE  
LAS POBLACIONES  
RURALES HAN SIDO  
EVACUADAS PARA QUE  
SUS GENTES HICIERAN  
DE ESCUDOS  
HUMANOS.





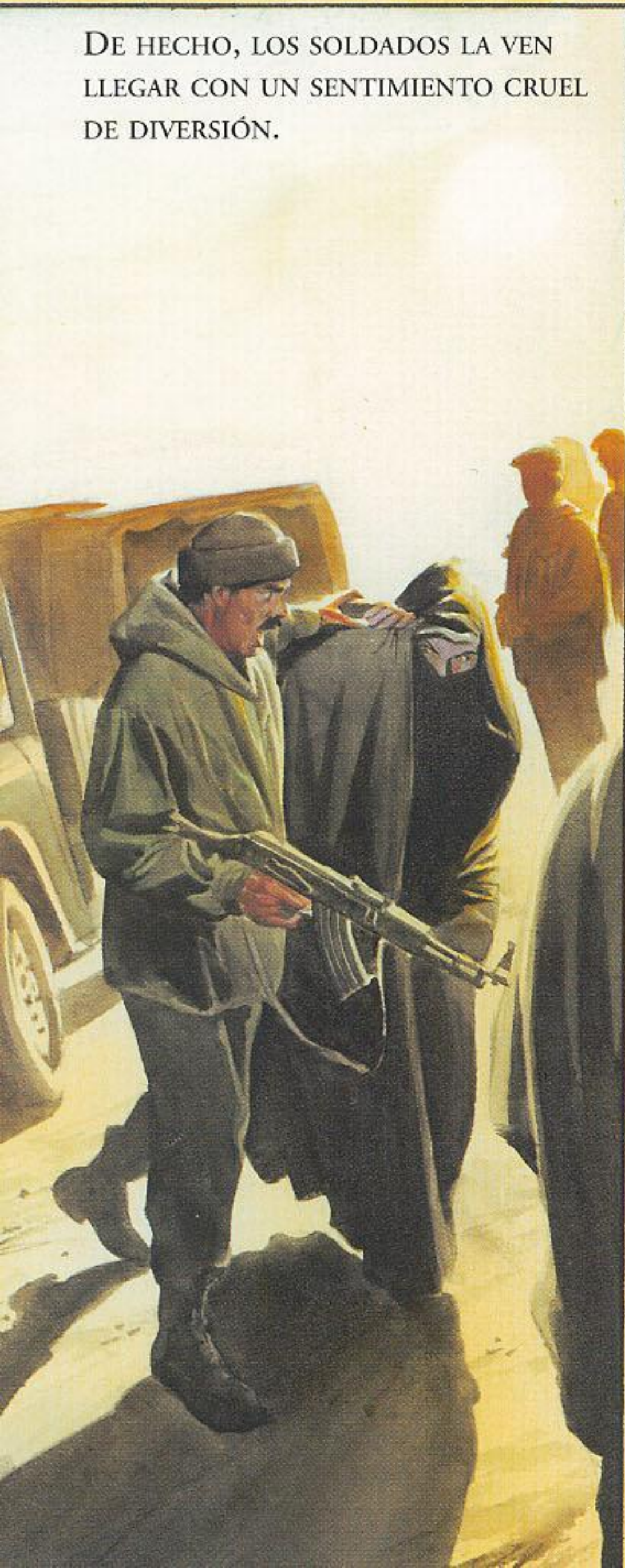
LO MÁS IMPORTANTE, AVERIGUO DÓNDE LOS  
TIENEN AHORA.



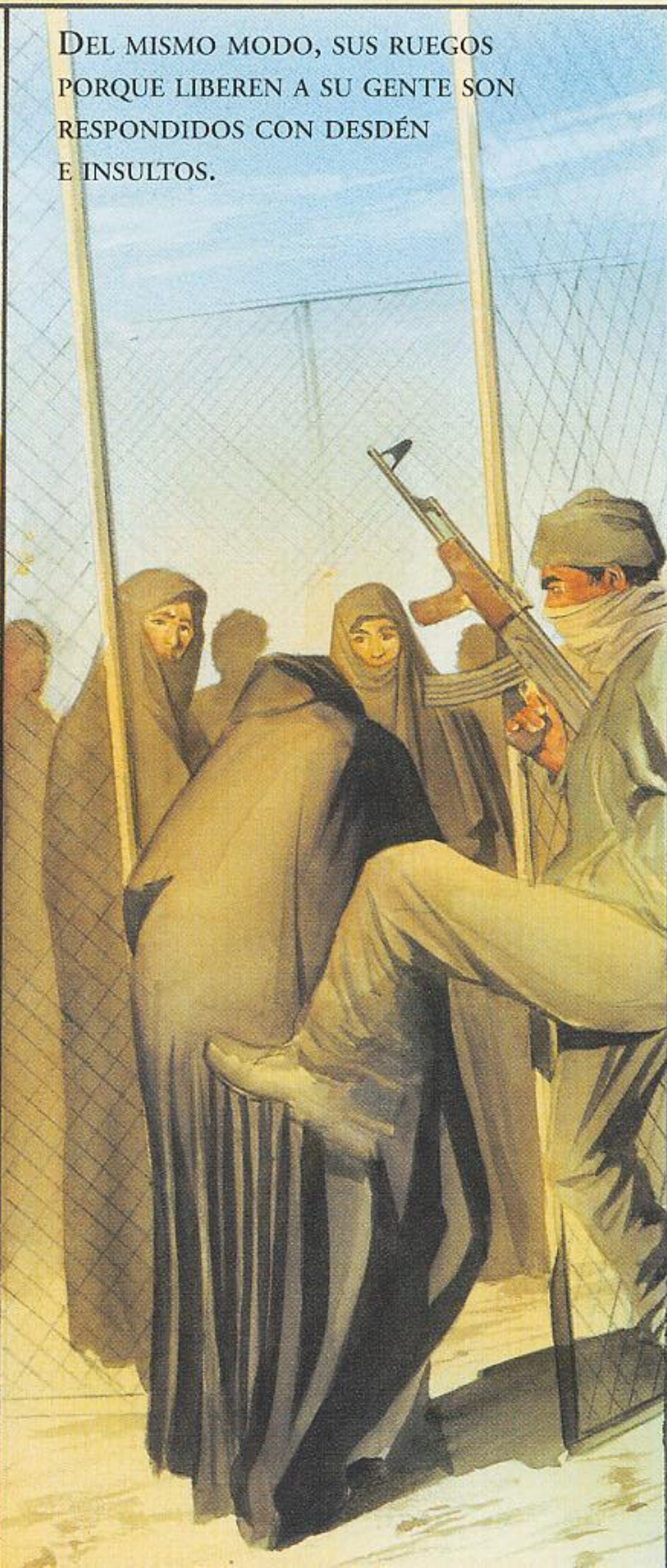


UNA MUJER QUE VAGA SOLA FUERA DEL CAMPO DE REFUGIADOS DIFÍCILMENTE SERÁ CONSIDERADA UNA AMENAZA.

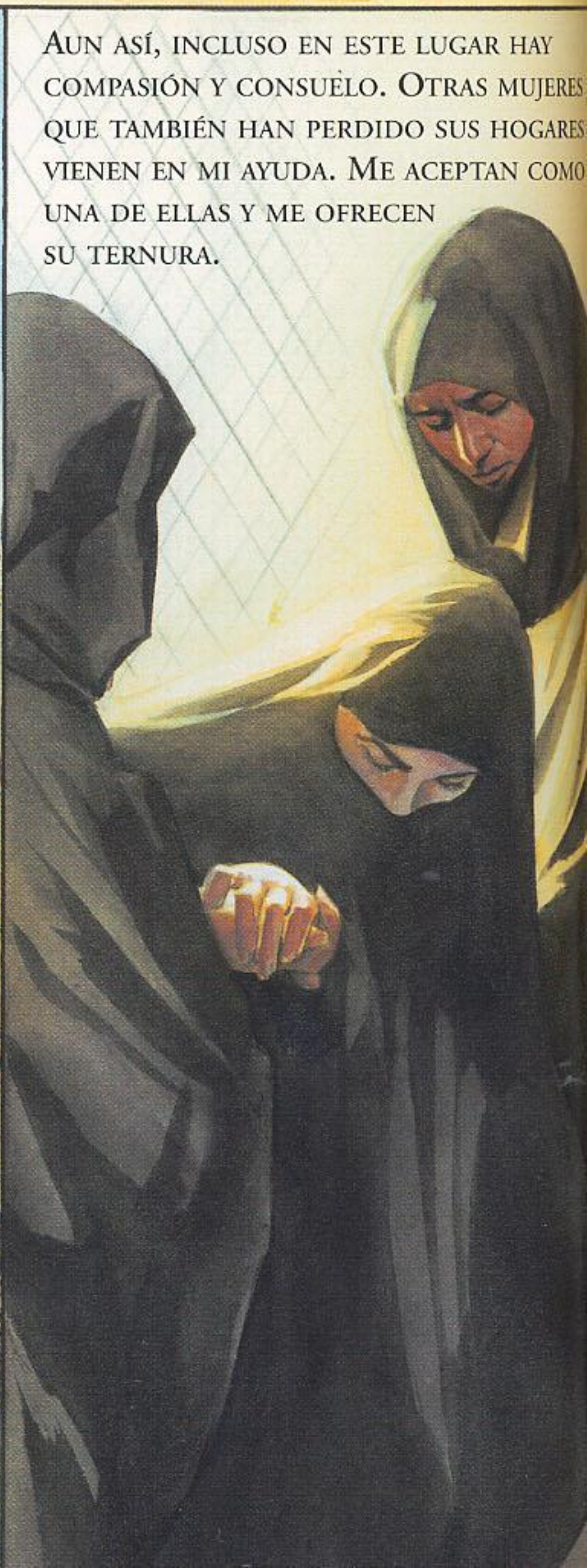
DE HECHO, LOS SOLDADOS LA VEN LLEGAR CON UN SENTIMIENTO CRUEL DE DIVERSIÓN.



DEL MISMO MODO, SUS RUEGOS PORQUE LIBEREN A SU GENTE SON RESPONDIDOS CON DESDÉN E INSULTOS.



AUN ASÍ, INCLUSO EN ESTE LUGAR HAY COMPASIÓN Y CONSUELO. OTRAS MUJERES QUE TAMBIÉN HAN PERDIDO SUS HOGARES VIENEN EN MI AYUDA. ME ACEPTAN COMO UNA DE ELLAS Y ME OFRECEN SU TERNURA.



LA CAMPAÑA DE ESCUDOS HUMANOS HA SIDO UNA FARSA, PERO EL DÉSPOTA DEL PAÍS SIGUE MANTENIÉNDOLA, A PESAR DE TODO.

LOS SOLDADOS NOS DICEN QUE EL ESCUDO VA A EMPEZAR EN BREVE Y QUE NOS TENEMOS QUE REUNIR JUNTO AL DEPÓSITO DE MUNICIONES QUE HAY AL SUR. DEBEMOS IR INMEDIATAMENTE.

MIRO DIRECTAMENTE A LA CARA AL CAPITÁN DEL CAMPO Y LE DIGO: «NO VAMOS A IR A NINGUNA PARTE».

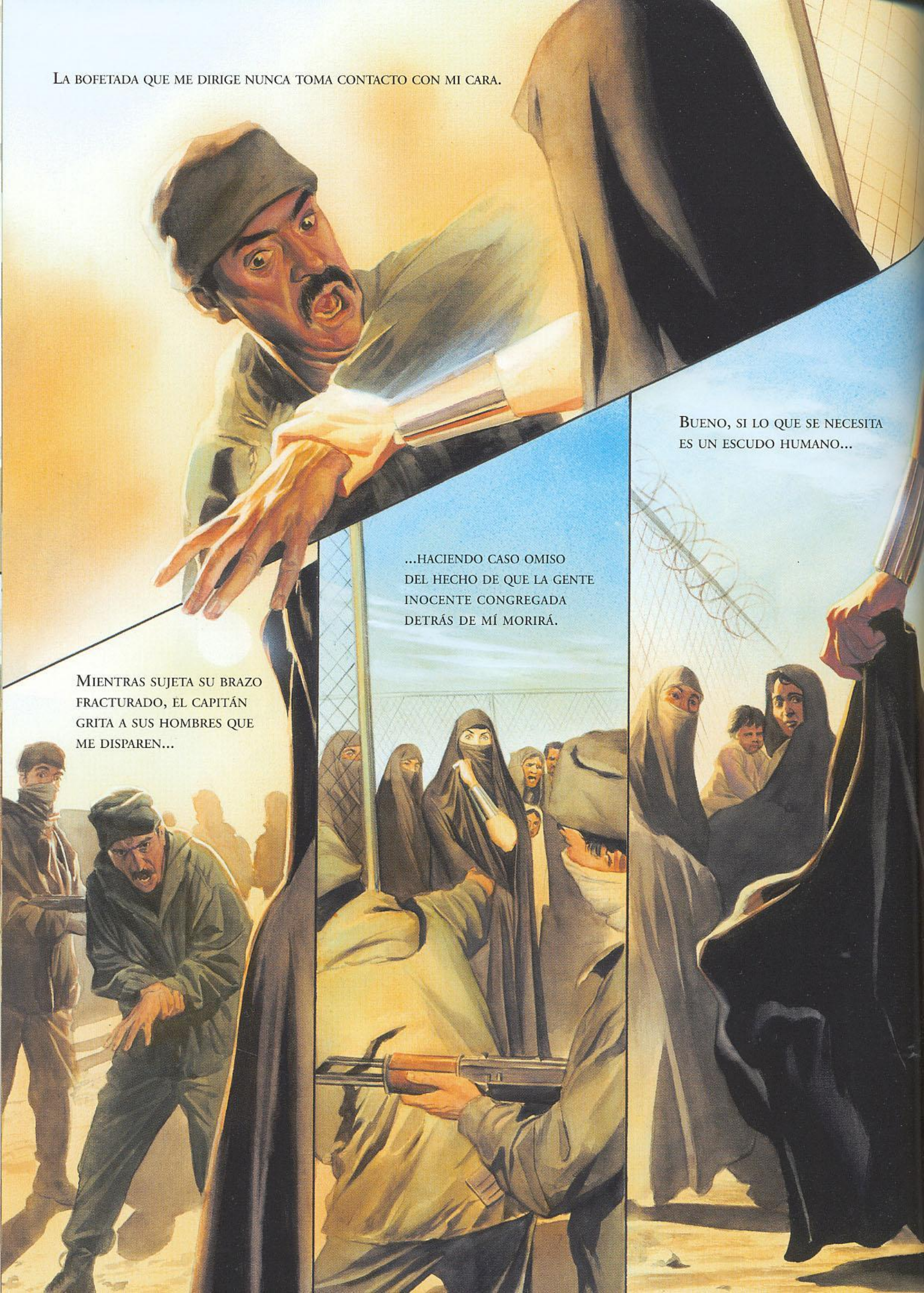


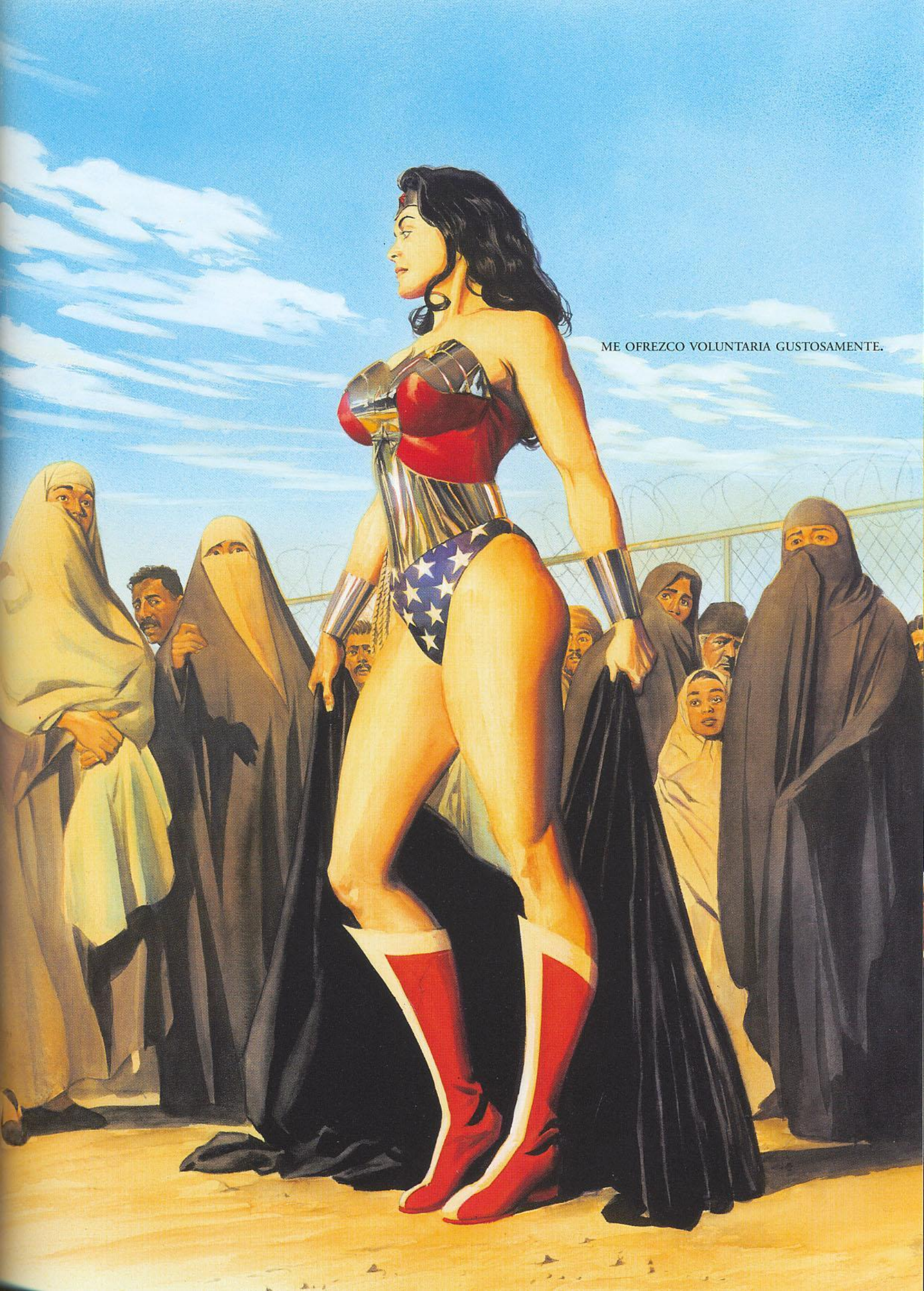
LA BOFETADA QUE ME DIRIGE NUNCA TOMA CONTACTO CON MI CARA.

BUENO, SI LO QUE SE NECESITA  
ES UN ESCUDO HUMANO...

...HACIENDO CASO OMISO  
DEL HECHO DE QUE LA GENTE  
INOCENTE CONGREGADA  
DETRÁS DE MÍ MORIRÁ.

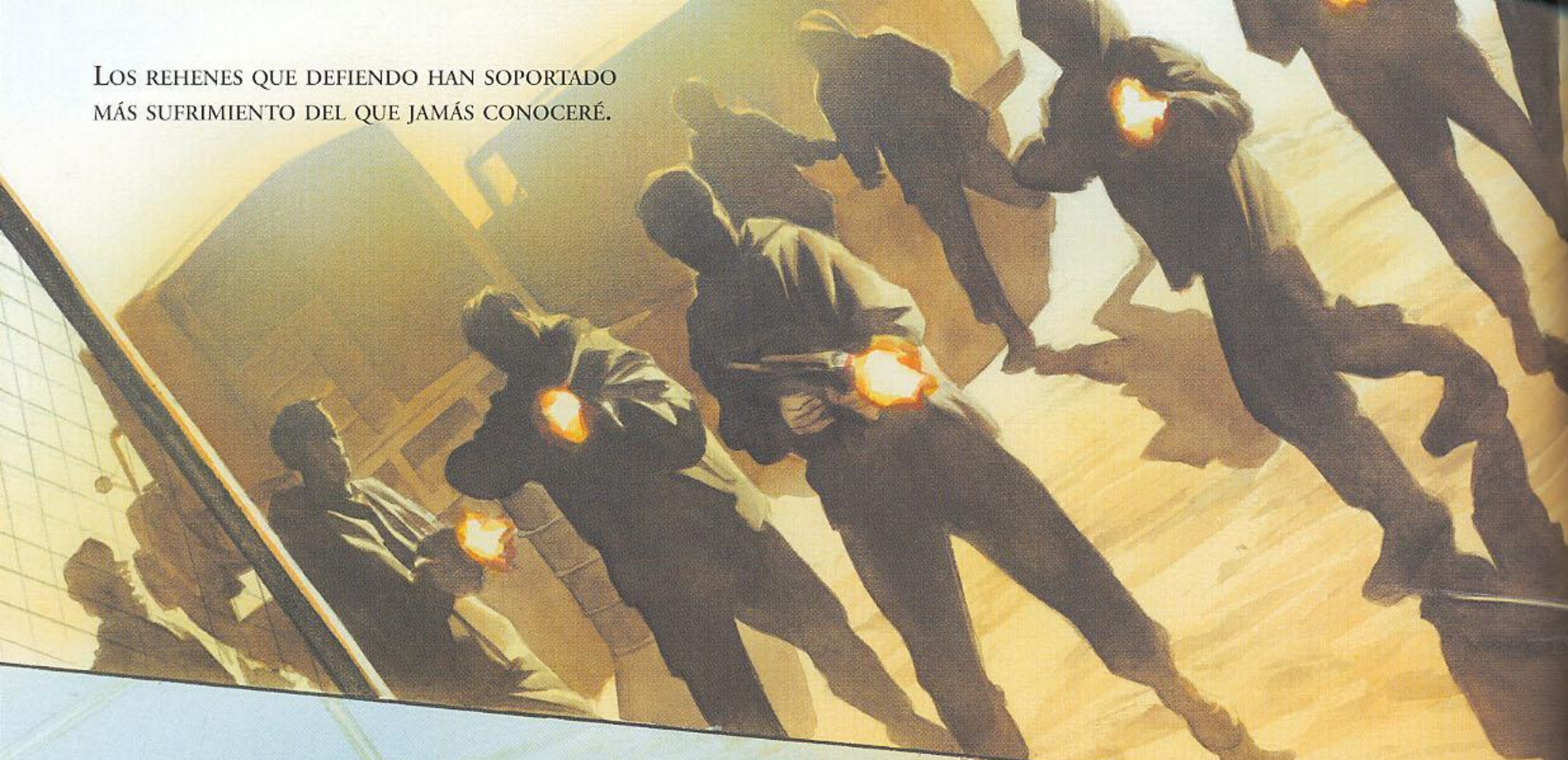
MIENTRAS SUJETA SU BRAZO  
FRACTURADO, EL CAPITÁN  
GRITA A SUS HOMBRES QUE  
ME DISPAREN...



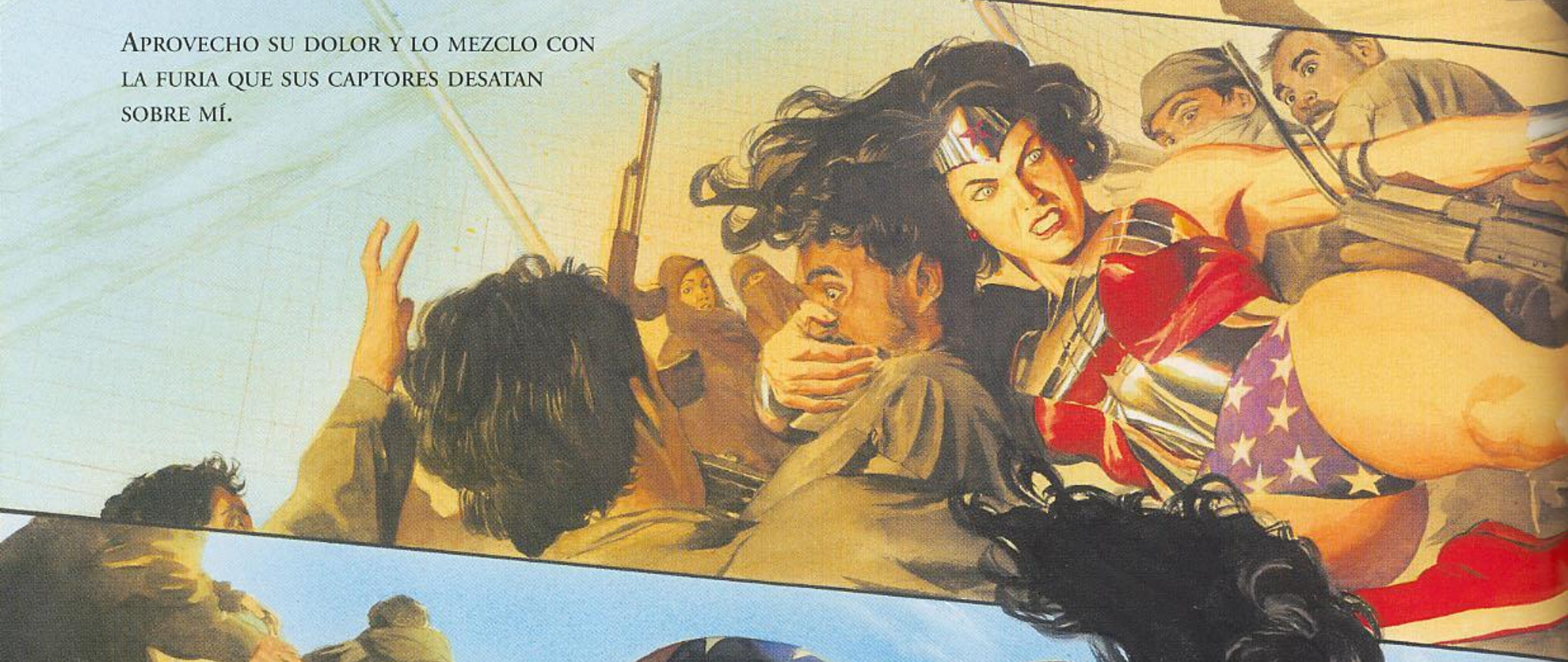


ME OFREZCO VOLUNTARIA GUSTOSAMENTE.

LOS REHENES QUE DEFIENDO HAN SOPORTADO  
MÁS SUFRIMIENTO DEL QUE JAMÁS CONOCERÉ.



APROVECHO SU DOLOR Y LO MEZCLO CON  
LA FURIA QUE SUS CAPTORES DESATAN  
SOBRE MÍ.





LO TRANSFORMO EN UNA FUERZA VIVA Y SE LO DEVUELVO. AQUELLOS A LOS QUE HAN SILENCIADO Y REPRIMIDO ENCUENTRAN UNA SALIDA A TRAVÉS DE MÍ.



ME CONVIERTO, EN ESTE MOMENTO, EN UN JUICIO A TODOS AQUELLOS QUE, POR CUALQUIER MOTIVO, SUBYUGAN A OTROS.

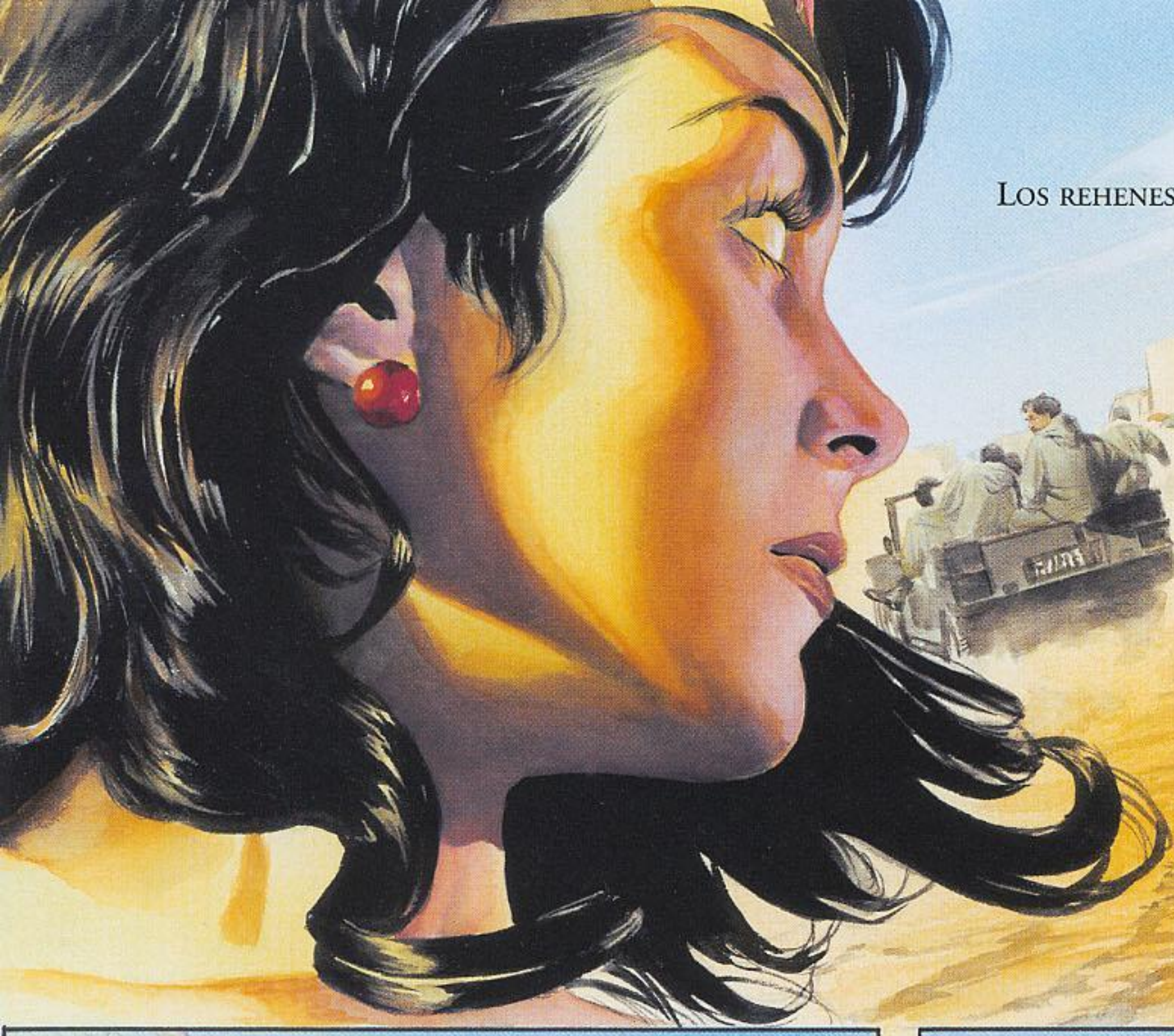


UN GRITO DE CONCIENCIA QUE NO  
SERÁ ACALLADO.

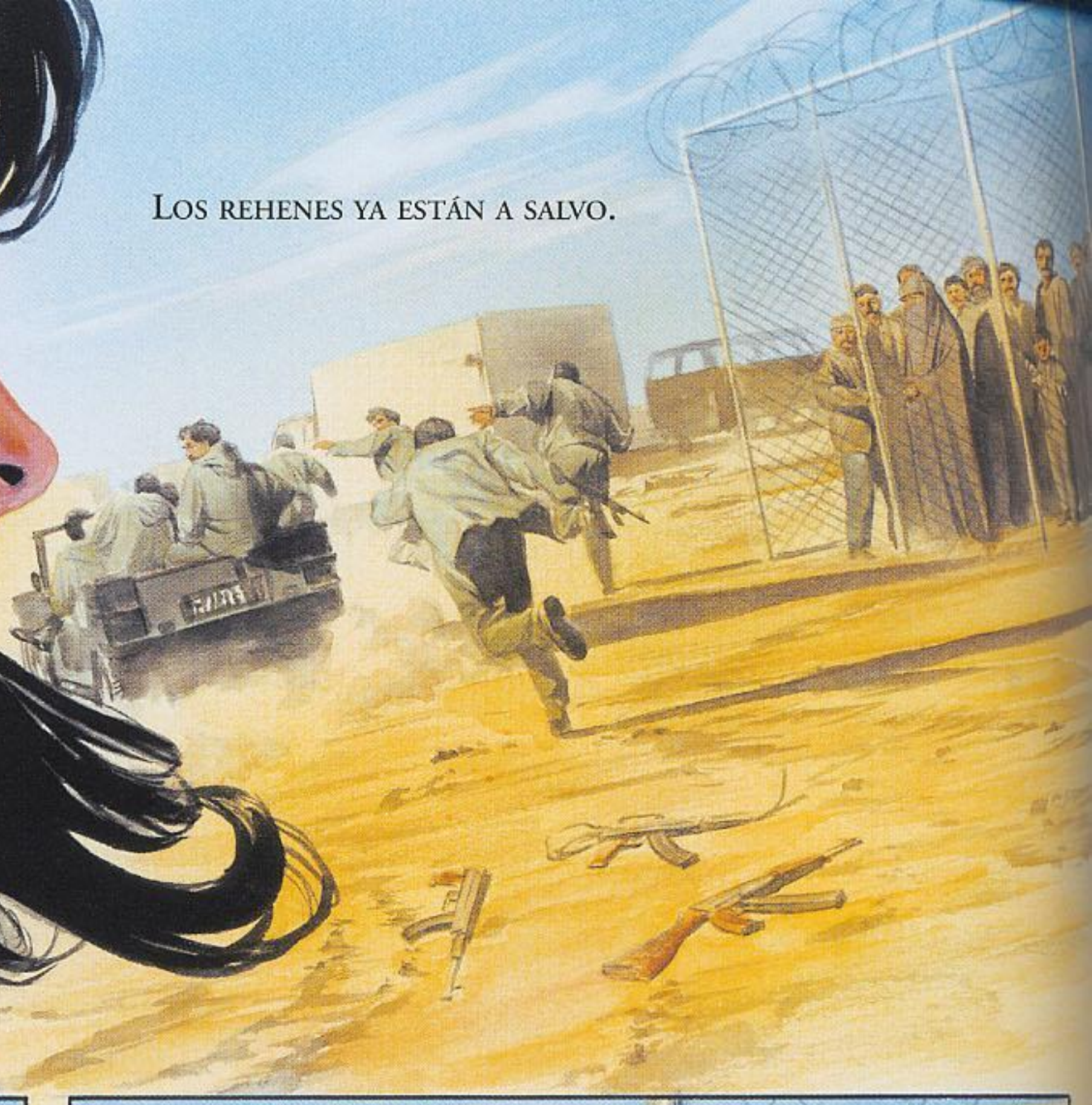


NI SIQUERA POR MENTIRAS GRITADAS MÁS ALTO.

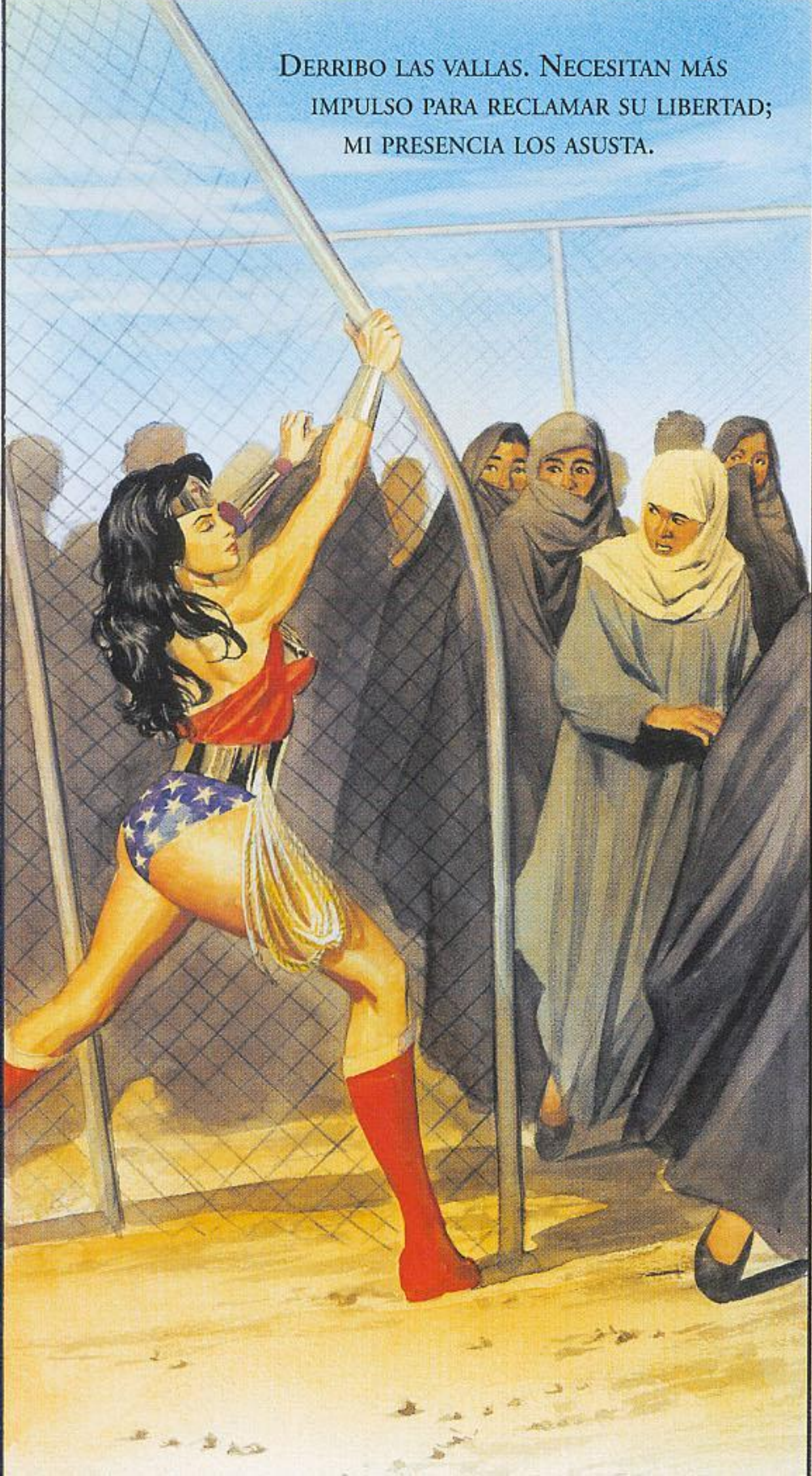
EL ESPÍRITU DE LA VERDAD.



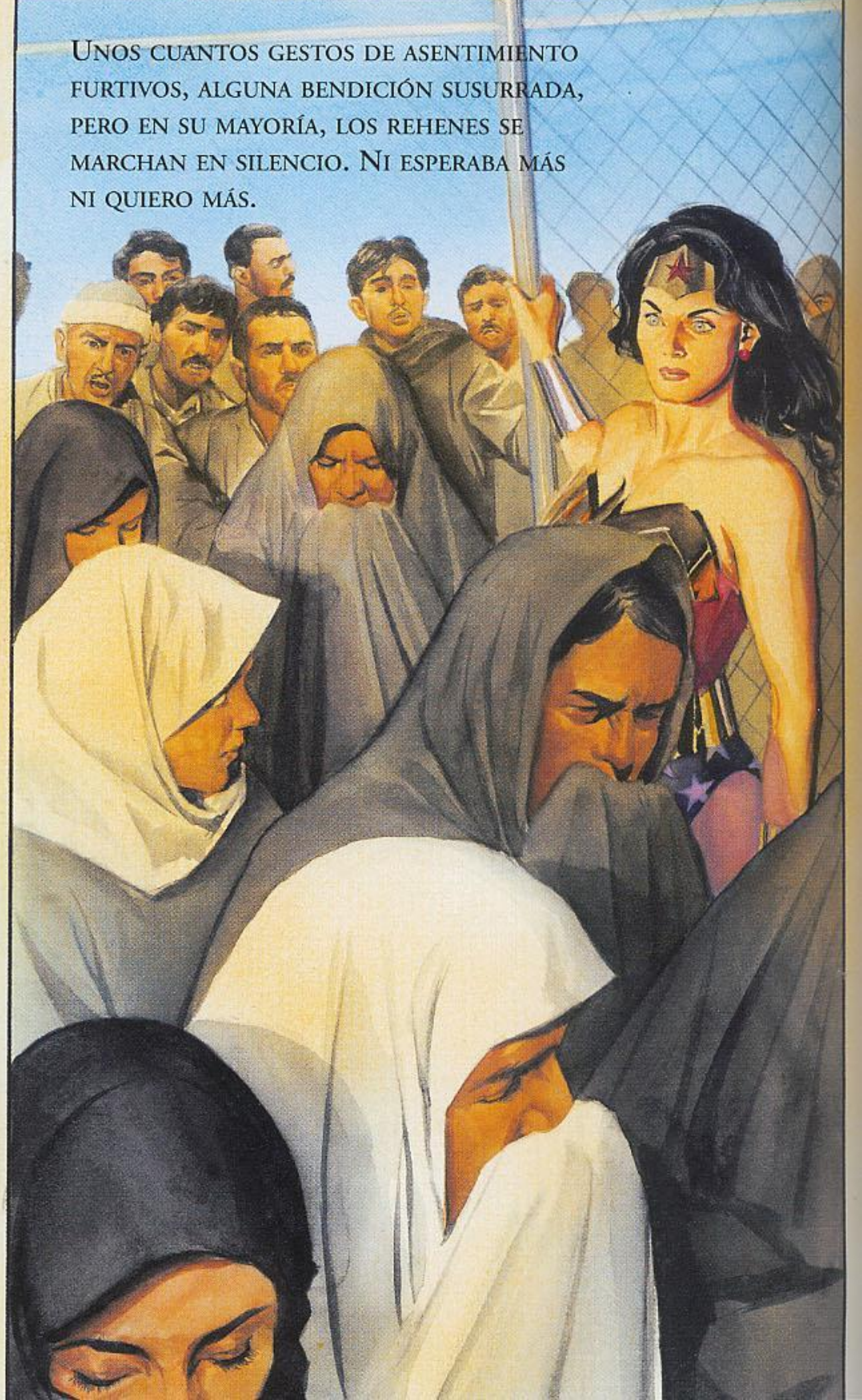
LOS REHENES YA ESTÁN A SALVO.



DERRIBO LAS VALLAS. NECESITAN MÁS IMPULSO PARA RECLAMAR SU LIBERTAD; MI PRESENCIA LOS ASUSTA.



UNOS CUANTOS GESTOS DE ASENTIMIENTO FURTIVOS, ALGUNA BENDICIÓN SUSURRADA, PERO EN SU MAYORÍA, LOS REHENES SE MARCHAN EN SILENCIO. NI ESPERABA MÁS NI QUIERO MÁS.





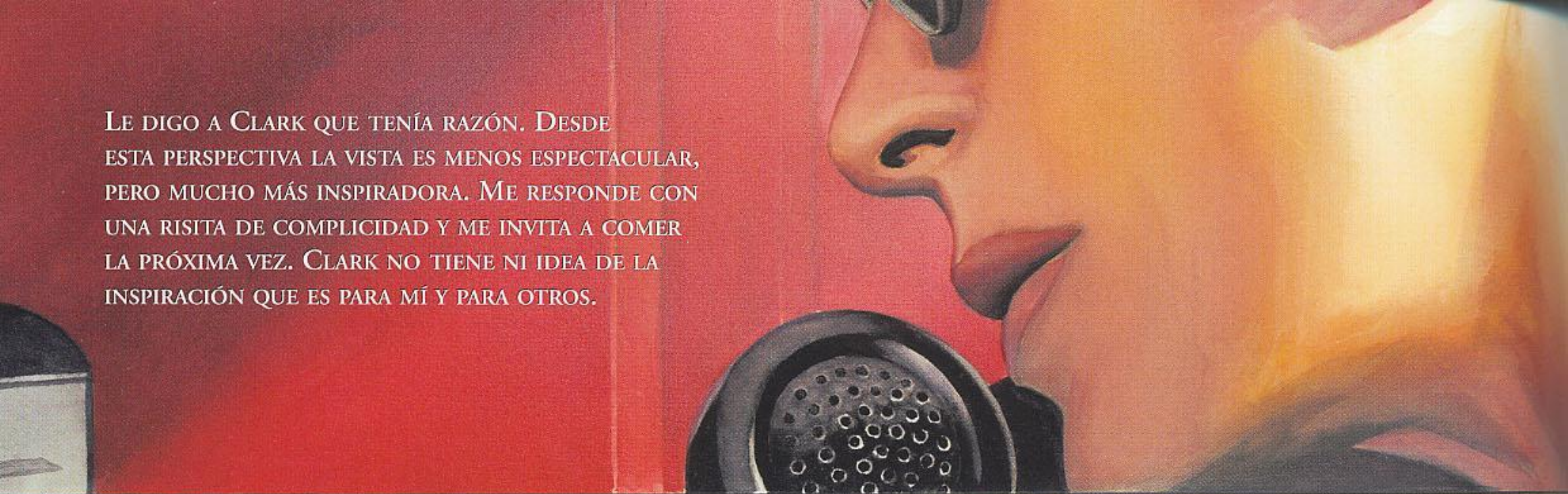
MI AUTÉNTICA VICTORIA RESIDE EN LAS VIDAS QUE HE  
SALVADO. PUESTO QUE DONDE EXISTE VIDA, HAY LUGAR PARA  
LAS NUEVAS IDEAS, LA TOLERANCIA Y EL ENTENDIMIENTO.  
ESO YA ES UN TRIUNFO SUFICIENTE PARA CUALQUIER GUERRERO.

AHORA REPARO EN QUE SOY GUERRERA EN LA MISMA MEDIDA EN QUE SOY MUJER DE PAZ. NUNCA PODRÉ SUPEDITAR UNA PARTE DE MI ALMA A LA OTRA, AUNQUE AHORA SIENTO QUE COEXISTEN MÁS ARMONIOSAMENTE QUE NUNCA. HEROÍNA, SEMIDIOSA, SOLDADO, PACIFICADORA... SOY TODAS ESTAS COSAS EN PARTE, Y NINGUNA DEL TODO.

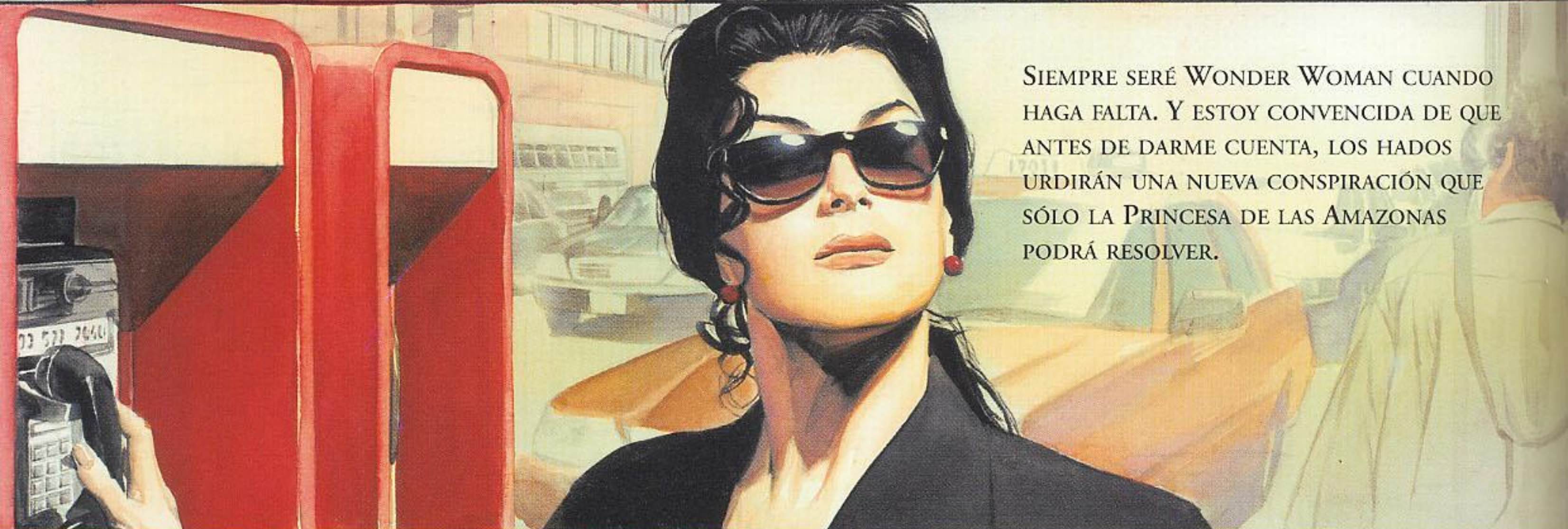




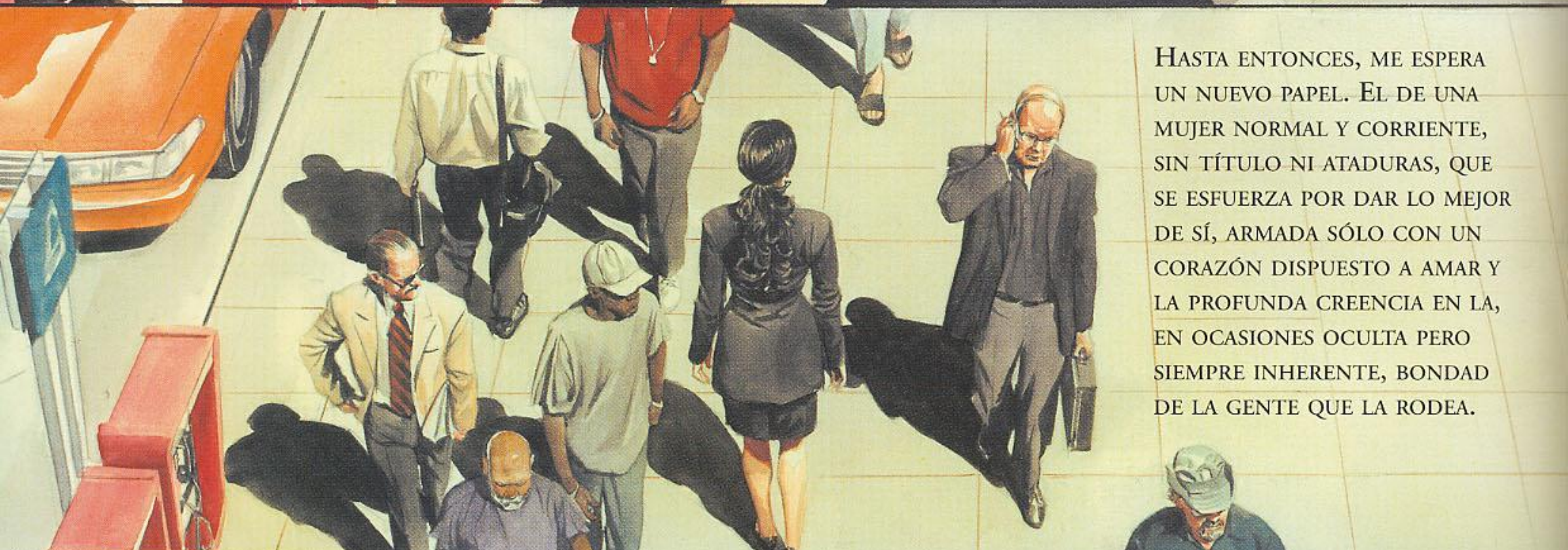
À DECIR VERDAD, SOY MUY PARECIDA A LA GENTE DEL MUNDO DEL HOMBRE, UN SER DE CONTRASTES Y CONTRADICCIONES. Y AHORA QUE HE PASADO TANTO TIEMPO ENTRE ELLOS, ME DOY CUENTA DE QUE ES DONDE MAYOR BIEN HARÉ.




LE DIGO A CLARK QUE TENÍA RAZÓN. DESDE ESTA PERSPECTIVA LA VISTA ES MENOS ESPECTACULAR, PERO MUCHO MÁS INSPIRADORA. ME RESPONDE CON UNA RISITA DE COMPLICIDAD Y ME INVITA A COMER LA PRÓXIMA VEZ. CLARK NO TIENE NI IDEA DE LA INSPIRACIÓN QUE ES PARA MÍ Y PARA OTROS.



SIEMPRE SERÉ WONDER WOMAN CUANDO HAGA FALTA. Y ESTOY CONVENCIDA DE QUE ANTES DE DARME CUENTA, LOS HADOS URDIRÁN UNA NUEVA CONSPIRACIÓN QUE SÓLO LA PRINCESA DE LAS AMAZONAS PODRÁ RESOLVER.



HASTA ENTONCES, ME ESPERA UN NUEVO PAPEL. EL DE UNA MUJER NORMAL Y CORRIENTE, SIN TÍTULO NI ATADURAS, QUE SE ESFUERZA POR DAR LO MEJOR DE SÍ, ARMADA SÓLO CON UN CORAZÓN DISPUESTO A AMAR Y LA PROFUNDA CREENCIA EN LA, EN OCASIONES OCULTA PERO SIEMPRE INHERENTE, BONDAD DE LA GENTE QUE LA RODEA.



LO MEJOR PARA GANARME UN LUGAR EN EL MUNDO DEL HOM... DE LOS HUMANOS.

**PAUL DINI** es guionista y productor (THE NEW BATMAN/SUPERMAN ADVENTURES Y BATMAN BEYOND) y ha ganado un premio Emmy. Entre sus cómics se cuentan: BATMAN: AMOR LOCO, BATMAN: HARLEY QUINN, SUPERMAN: PAZ EN LA TIERRA, BATMAN: GUERRA CONTRA EL CRIMEN, SHAZAM!: EL PODER DE LA ESPERANZA y la serie de creación propia JINGLE BELLE. Dini también ha colaborado con el diseñador Chip Kidd en el libro BATMAN: LA SERIE DE ANIMACIÓN, documentando la creación y el estilo visual único de la innovadora serie de televisión. Paul Dini vive en Los Ángeles y trabaja en la actualidad en varios proyectos de televisión, películas y cómics.

## SOBRE LOS AUTORES

**ALEX ROSS** estudió ilustración en la American Academy of Art de Chicago y después perfeccionó su técnica como dibujante de storyboards antes de entrar en el mundo de los cómics. Su miniserie MARVELS (Marvel Comics, 1993) recuperó el gusto del público por los cómics ilustrados. Más tarde creó el igualmente exitoso KINGDOM COME (DC Comics, 1996). Tras recibir los halagos de la crítica y múltiples premios por estas obras, Ross se hizo un nombre como artista y narrador, y se dedicó a realizar atrevidos experimentos dentro del campo de los cómics. Recientemente, con la miniserie UNCLE SAM (Vertigo, DC Comics, 1997), EARTH X (Marvel Comics, 1999), UNIVERSO X (Marvel Comics, 2001) y las novelas gráficas SUPERMAN: PAZ EN LA TIERRA (Norma Editorial, 2000), BATMAN: GUERRA CONTRA EL CRIMEN (Norma Editorial, 2000) y SHAZAM!: EL PODER DE LA ESPERANZA (Norma Editorial, 2002), Ross ha seguido llevando los cómics hasta un público cada vez más amplio. Alex Ross vive en Wilmette, Illinois, en las afueras de Chicago.



“SOY CONSCIENTE DE QUE MI APARIENCIA,  
PARA LOS ESTÁNDARES MORTALES, RESULTA  
EXTRAÑA, INCLUSO PERTURBADORA.

SI SOY EMBAJADORA DE MI PUEBLO,  
LA TRADICIÓN DICTA QUE  
DEBO VESTIR COMO TAL.

DESGRACIADAMENTE, AQUELLOS  
QUE ME JUZGAN SÓLO POR MI ASPECTO  
IGNORAN LAS CAUSAS QUE DEFIENDO.

AUN ASÍ, CUANDO HACE FALTA,  
SE ALZA LA GUERRERA.”

LA PRINCESA AMAZÓNICA ESTÁ EN UN PUNTO MUERTO. A PESAR DE SUS NOBLES PROPÓSITOS, SU MENSAJE DE PAZ ES RECHAZADO SÓLO POR SU APARIENCIA. NO TODAS LAS NACIONES ESTÁN DISPUESTAS A ACOGERLA, WONDER WOMAN DESPRECIA A UNA JUNTA TERRORISTA, VENCE A LADRONES DE ALTA TECNOLOGÍA, PERO PARA AVANZAR EN SU MISIÓN EN EL MUNDO DE LOS MORTALES DEBE SEGUIR EL CONSEJO DE LA ÚNICA PERSONA EN QUIEN PUEDE CONFIAR.

EL CUARTO LIBRO DE LA SERIE MÁS VENDIDA Y PREMIADA, WONDER WOMAN: EL ESPÍRITU DE LA VERDAD, ES UNA NOVELA GRÁFICA PUBLICADA EN FORMATO GIGANTE, QUE COMBINA CARACTERÍSTICAS PROPIAS DEL CÓMIC Y DE LOS LIBROS DE FOTOGRAFÍAS. EL ESCRITOR PAUL DINI, GANADOR DE UN EMMY Y PRODUCTOR DE BATMAN BEYOND Y THE NEW BATMAN/SUPERMAN ADVENTURES, HA UNIDO SUS FUERZAS CON EL ILUSTRADOR ALEX ROSS, EL DIBUJANTE MÁS ACLAMADO ACTUALMENTE EN EL MUNDO DEL CÓMIC, Y HA CREADO ESTE CLÁSICO PARA TODAS LAS EDADES.

TAMBIÉN POR DINI Y ROSS:  
SUPERMAN: PAZ EN LA TIERRA  
BATMAN: GUERRA CONTRA EL CRIMEN  
SHAZAM!: EL PODER DE LA ESPERANZA

**FECHE**  
Editorial



FECHE076.BLOGSPOT.COM

fecho76.blogspot.com